

## 政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

### 海關

### SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

#### 名單

#### Listas

統一管理的對外開考(開考編號:001-2016-TS-01)——  
中華人民共和國澳門特別行政區海關法律範疇第一職階二等  
高級技術員專業能力評估程序

*Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica*

茲公佈，在為填補中華人民共和國澳門特別行政區海關以編制內的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本部門專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017:

及格的投考人：

*Candidatos aprovados:*

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	121	霍嘉誠	5213xxxx ..... 67.37	1.º	121	Fok, Ka Seng	5213xxxx ..... 67,37
2.º	161	姚欣	5160xxxx ..... 66.30	2.º	161	Io, Ian	5160xxxx ..... 66,30
3.º	69	鄭敏雅	5193xxxx ..... 65.77	3.º	69	Cheang, Man Nga	5193xxxx ..... 65,77
4.º	8	歐艷冰	1294xxxx ..... 65.30	4.º	8	Ao, Im Peng	1294xxxx ..... 65,30
5.º	5	歐陽妙弟	1364xxxx ..... 64.50	5.º	5	Ao Ieong, Mio Tai	1364xxxx ..... 64,50
6.º	152	楊嘉輝	1289xxxx ..... 62.07	6.º	152	Ieong, Ka Fai	1289xxxx ..... 62,07
7.º	389	黃嘉莉	5177xxxx ..... 59.73	7.º	389	Wong, Ka Lei	5177xxxx ..... 59,73
8.º	337	蘇曉晴	5173xxxx ..... 58.83	8.º	337	Sou, Hio Cheng	5173xxxx ..... 58,83
9.º	347	譚嘉榮	5138xxxx ..... 58.13	9.º	347	Tam, Ka Weng	5138xxxx ..... 58,13
10.º	335	薛新琳	5169xxxx ..... 57.43	10.º	335	Sit, San Lam	5169xxxx ..... 57,43
11.º	345	譚俊銘	1296xxxx ..... 56.17	11.º	345	Tam, Chon Meng	1296xxxx ..... 56,17
12.º	2	歐陽卓然	5169xxxx ..... 55.77	12.º	2	Ao Ieong, Cheok In	5169xxxx ..... 55,77
13.º	77	程春曉	1379xxxx ..... 55.63	13.º	77	Cheng, Chon Hio	1379xxxx ..... 55,63
14.º	136	何國盛	5155xxxx ..... 55.53	14.º	136	Ho, Kuok Seng	5155xxxx ..... 55,53
15.º	343	孫玉山	5146xxxx ..... 54.80	15.º	343	Sun, Iok San	5146xxxx ..... 54,80

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
16.º	334	邵銘諾	5141xxxx..... 54.63	16.º	334	Sio, Meng Lok	5141xxxx ..... 54,63
17.º	225	李曉彤	5190xxxx ..... 53.93	17.º	225	Lei, Hio Tong	5190xxxx ..... 53,93
18.º	124	馮潔瑩	5209xxxx ..... 53.90	18.º	124	Fong, Kit Ieng	5209xxxx ..... 53,90
19.º	197	黎穎珊	5183xxxx ..... 53.87	19.º	197	Lai, Weng San	5183xxxx ..... 53,87
20.º	146	禰碧琪	5162xxxx ..... 53.83	20.º	146	Hun, Pek Kei	5162xxxx ..... 53,83
21.º	255	梁嘉華	5165xxxx ..... 53.53	21.º	255	Leong, Ka Wa	5165xxxx ..... 53,53
22.º	213	劉曉虹	5168xxxx ..... 53.40	22.º	213	Lao, Hio Hong	5168xxxx ..... 53,40
23.º	23	陳綺璇	5213xxxx ..... 53.13	23.º	23	Chan, I Sun	5213xxxx ..... 53,13
24.º	44	陳瑞文	5208xxxx ..... 52.53	24.º	44	Chan, Soi Man	5208xxxx ..... 52,53
25.º	327	施雅倫	1235xxxx ..... 52.27	25.º	327	Si, Nga Lon	1235xxxx ..... 52,27
26.º	323	岑世昌	5121xxxx ..... 51.93	26.º	323	Sam, Sai Cheong	5121xxxx ..... 51,93
27.º	339	蘇文江	5169xxxx ..... 51.50	27.º	339	Sou, Man Kong	5169xxxx ..... 51,50

被除名的投考人:

准考人 編號	姓名	備註
20	陳凱盈	1271xxxx (a)
130	侯祥燕	5163xxxx (a)
233	李莉	1224xxxx (a)
313	吳素貞	5192xxxx (a)
363	蔡南南	1261xxxx (a)
374	黃少陽	7399xxxx (a)

備註(被除名的投考人):

(a) 缺席甄選面試

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月十七日的批示認可)

二零一八年六月二十九日於海關

典試委員會:

主席: 海關顧問 黃志強

委員: 海關副關務總長 布家明

海關處長 李國輝

(是項刊登費用為 \$4,803.00)

Candidatos excluídos:

N.º do cand.	Nome	Notas
20	Chan, Hoi Ying Becky	1271xxxx (a)
130	Hao, Cheong In	5163xxxx (a)
233	Lei, Lei	1224xxxx (a)
313	Ng, Sou Cheng	5192xxxx (a)
363	Tsai, Nam Nam	1261xxxx (a)
374	Wong Maurício, Sio Ieong	7399xxxx (a)

Observação para os candidatos excluídos:

(a) Faltou à entrevista de selecção.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 17 de Julho de 2018).

Serviços de Alfândega, aos 29 de Junho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Wong Chi Keong, assessor dos Serviços de Alfândega.

*Vogais:* Pou José, subintendente alfandegário dos Serviços de Alfândega; e

Lei Kuok Fai, chefe de Divisão dos Serviços de Alfândega.

(Custo desta publicação \$ 4 803,00)

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——  
中華人民共和國澳門特別行政區海關機電工程範疇  
第一職階二等高級技術員專業能力評估程序

茲公佈，在為填補中華人民共和國澳門特別行政區海關以編制內的機電工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員二個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本部門專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

及格的投考人：

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	10	陳震宇	5135xxxx.....79.65
2.º	196	梁智威	5192xxxx .....78.10
3.º	210	梁滌纓	7394xxxx .....76.23
4.º	147	黎健祺	5207xxxx .....75.35
5.º	216	廖偉傑	5110xxxx.....75.23
6.º	52	張競衡	5106xxxx .....75.17
7.º	230	馬雄杰	1415xxxx.....75.10
8.º	204	梁啓康	5080xxxx.....75.08
9.º	245	吳兆基	5103xxxx.....74.63
10.º	303	黃守儒	5086xxxx .....74.27
11.º	18	陳家賢	5112xxxx .....74.25
12.º	285	胡詩敏	5118xxxx.....72.75
13.º	282	阮富華	5124xxxx .....72.35
14.º	17	陳耀銘	5158xxxx .....70.62
15.º	253	沈傑	1451xxxx.....70.47
16.º	61	趙俊韋	5171xxxx.....70.25
17.º	136	關康政	5212xxxx .....70.23
18.º	174	李重毅	5152xxxx .....68.97
19.º	39	曾文安	1327xxxx .....68.57
20.º	219	羅健文	5192xxxx .....68.23
21.º	73	蔡伯堃	5158xxxx .....68.08
22.º	239	吳志隆	7362xxxx .....67.52
23.º	156	林建鵬	1294xxxx .....67.37

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia electromecânica

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	10	Chan, Chan U	5135xxxx .....79,65
2.º	196	Leong, Chi Wai	5192xxxx .....78,10
3.º	210	Leong, Tek Ieng	7394xxxx .....76,23
4.º	147	Lai, Kin Kei	5207xxxx .....75,35
5.º	216	Lio, Wai Kit	5110xxxx .....75,23
6.º	52	Cheong, Keng Hang	5106xxxx .....75,17
7.º	230	Ma, Xiongjie	1415xxxx .....75,10
8.º	204	Leong, Kai Hong	5080xxxx .....75,08
9.º	245	Ng, Sio Kei	5103xxxx .....74,63
10.º	303	Wong, Sao Iu	5086xxxx .....74,27
11.º	18	Chan, Ka In	5112xxxx .....74,25
12.º	285	Vu, Si Man	5118xxxx .....72,75
13.º	282	Un, Fu Wa	5124xxxx .....72,35
14.º	17	Chan, Io Meng João	5158xxxx .....70,62
15.º	253	Sam, Kit	1451xxxx .....70,47
16.º	61	Chio, Chon Wai	5171xxxx .....70,25
17.º	136	Kuan, Hong Cheng	5212xxxx .....70,23
18.º	174	Lei, Chong Ngai	5152xxxx .....68,97
19.º	39	Chang, Man On	1327xxxx .....68,57
20.º	219	Lo, Kin Man	5192xxxx .....68,23
21.º	73	Choi, Pak Kuan	5158xxxx .....68,08
22.º	239	Ng, Chi Long	7362xxxx .....67,52
23.º	156	Lam, Kin Pang	1294xxxx .....67,37

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
24.º	16	陳耀鴻	5194xxxx .....67.28	24.º	16	Chan, Io Hong	5194xxxx ..... 67,28
25.º	168	劉健偉	5141xxxx .....67.22	25.º	168	Lao, Kin Wai	5141xxxx ..... 67,22
26.º	96	龔國聰	1484xxxx .....67.17	26.º	96	Gong, Guocong	1484xxxx ..... 67,17
27.º	14	陳志宏	5213xxxx .....66.62	27.º	14	Chan, Chi Wang	5213xxxx ..... 66,62
28.º	57	鄭達桑	5136xxxx .....66.47	28.º	57	Chiang, Tat San	5136xxxx ..... 66,47
29.º	11	陳智雄	5072xxxx .....66.35	29.º	11	Chan, Chi Hung	5072xxxx ..... 66,35
30.º	312	黃榮新	5092xxxx .....66.00	30.º	312	Wong, Weng San	5092xxxx ..... 66,00
31.º	77	蔡偉斌	7444xxxx .....65.92	31.º	77	Choi, Wai Pan	7444xxxx ..... 65,92
32.º	163	林少虎	5164xxxx .....65.80	32.º	163	Lam, Sio Fu	5164xxxx ..... 65,80
33.º	270	譚永濠	5187xxxx .....65.40	33.º	270	Tam, Weng Hou	5187xxxx ..... 65,40
34.º	124	楊麗儀	1216xxxx .....65.17	34.º	124	Ieong, Lai I	1216xxxx ..... 65,17
35.º	295	王琪	5107xxxx .....65.07	35.º	295	Wong, Kei	5107xxxx ..... 65,07
36.º	167	劉家祥	5136xxxx .....65.00	36.º	167	Lao, Ka Cheong	5136xxxx ..... 65,00
37.º	127	楊偉健	7364xxxx .....64.88	37.º	127	Ieong, Wai Kin	7364xxxx ..... 64,88
38.º	44	鄭逸漢	5169xxxx .....64.75	38.º	44	Cheang, Iat Hon	5169xxxx ..... 64,75
39.º	62	趙紅順	7388xxxx .....64.60	39.º	62	Chio, Hong Son	7388xxxx ..... 64,60
40.º	272	鄧明輝	5174xxxx .....64.40	40.º	272	Tang, Meng Fai	5174xxxx ..... 64,40
41.º	316	胡竣璋	1235xxxx .....64.23	41.º	316	Wu, Chon Wai	1235xxxx ..... 64,23
42.º	48	鄭傑榮	5170xxxx .....63.83	42.º	48	Cheang, Kit Weng	5170xxxx ..... 63,83
43.º	41	周俊豪	5212xxxx .....63.70	43.º	41	Chao, Chon Hou	5212xxxx ..... 63,70
44.º	78	莊欣欣	5096xxxx .....63.43	44.º	78	Chong, Ian Ian	5096xxxx ..... 63,43
45.º	290	黃俊華	5109xxxx .....63.17	45.º	290	Wong, Chon Wa	5109xxxx ..... 63,17
46.º	195	梁振龍	5165xxxx .....62.62	46.º	195	Leong, Chan Long	5165xxxx ..... 62,62
47.º	264	譚進星	5187xxxx .....62.53	47.º	264	Tam, Chon Seng	5187xxxx ..... 62,53
48.º	164	林達鑫	1383xxxx .....62.27	48.º	164	Lam, Tat Kam	1383xxxx ..... 62,27
49.º	191	李宇君	1250xxxx .....62.10	49.º	191	Lei, U Kuan	1250xxxx ..... 62,10
50.º	283	王耀豪	1227xxxx .....61.88	50.º	283	Vong, Io Hou	1227xxxx ..... 61,88

被除名的投考人:

准考人編號	姓名	備註
6	歐永康	5165xxxx (a)
13	陳智華	1286xxxx (a)
34	陳永強	5179xxxx (a)
59	招駿傑	5159xxxx (a)
103	何建成	5197xxxx (a)
106	何文耀	7415xxxx (a)
158	林文輝	5100xxxx (a)
176	李玉萍	5195xxxx (a)
183	李國祥	7367xxxx (a)
208	梁安俊	5183xxxx (a)
223	陸啟宏	5182xxxx (a)

Candidatos excluídos:

N.º do cand.	Nome	Notas
6	Ao, Weng Hong	5165xxxx (a)
13	Chan, Chi Wa	1286xxxx (a)
34	Chan, Weng Keong	5179xxxx (a)
59	Chio, Chon Kit	5159xxxx (a)
103	Ho, Kin Seng	5197xxxx (a)
106	Ho, Man Io	7415xxxx (a)
158	Lam, Man Fai	5100xxxx (a)
176	Lei, Iok Peng	5195xxxx (a)
183	Lei, Kuok Cheong	7367xxxx (a)
208	Leong, On Chon	5183xxxx (a)
223	Lok, Kai Wang	5182xxxx (a)

准考人編號	姓名	備註	N.º do cand.	Nome	Notas
238	伍志揚 1285xxxx	(a)	238	Ng, Chi Ieong 1285xxxx	(a)
273	鄧榮昌 5105xxxx	(a)	273	Tang, Veng Cheong 5105xxxx	(a)

備註(被除名的投考人):

(a) 缺席甄選面試

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月十七日的批示認可)

二零一八年七月三日於海關

典試委員會:

主席:海關廳長 岑錦棠

委員:海關顧問高級技術員 何嘉華

海事及水務局顧問高級技術員 高少興

(是項刊登費用為 \$6,297.00)

*Observação para os candidatos excluídos:*

(a) Faltou à entrevista de selecção.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 17 de Julho de 2018).

Serviços de Alfândega, aos 3 de Julho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Sam Kam Tong, chefe de departamento dos Serviços de Alfândega.

*Vogais:* Ho Ka Wa, técnico superior assessor dos Serviços de Alfândega; e

Ko Siu Hing, técnico superior assessor da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

(Custo desta publicação \$ 6 297,00)

## 終審法院院長辦公室

### 名單

按照刊登於二零一八年五月九日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的通告,現公佈法院助理書記員晉升培訓課程入學試的應考人最後評核名單:

合格應考人:	最後評核
1.º 郭曉婷.....	20.0
2.º 姚麗娜.....	19.4 a), b)
3.º 袁偉基.....	19.4 a), b)
4.º 曾潔琮.....	19.3 a)
5.º 黃成俊.....	19.3 a)
6.º 陸思雅.....	19.3 a)
7.º 謝鴻傑.....	19.3 a), b)
8.º 何國盛.....	19.3 a), b)
9.º 劉華康.....	19.3 a), b)

## GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

### Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 9 de Maio de 2018:

<i>Candidatos aprovados:</i>	Classificação final
1.º Sónia Hio Teng da Silva Kuok.....	20,0
2.º Io Lai Na.....	19,4 a), b)
3.º Un Wai Kei.....	19,4 a), b)
4.º Chang Kit Keng.....	19,3 a)
5.º Wong Seng Chon.....	19,3 a)
6.º Lok Si Nga.....	19,3 a)
7.º Che Hong Kit.....	19,3 a), b)
8.º Ho Kuok Seng.....	19,3 a), b)
9.º Lao Wa Hong.....	19,3 a), b)

合格應考人:	最後評核	Candidatos aprovados:	Classificação final
10.º 李藝傑.....	19.3 a), b)	10.º Lei Ngai Kit.....	19,3 a),b)
11.º 施玉燕.....	19.3 a), b)	11.º Si Iok In .....	19,3 a),b)
12.º 何采姿.....	19.1 a)	12.º Ho Choi Chi.....	19,1 a)
13.º 孔憲成.....	19.1 a)	13.º Kong Hin Seng.....	19,1 a)
14.º 林建業.....	19.1 a)	14.º Lam Kin Ip.....	19,1 a)
15.º 殷雄慧.....	19.1 a), b)	15.º Ian Hong Wai.....	19,1 a),b)
16.º 梁燕玲.....	19.1 a), b)	16.º Leong In Leng .....	19,1 a),b)
17.º 麥承罡.....	19.1 a), b)	17.º Mak Seng Kong .....	19,1 a),b)
18.º 胡顯業.....	19.1 a)	18.º Wu Hin Ip.....	19,1 a)
19.º 莫嘉琪.....	19.0 a)	19.º Mok Ka Kei.....	19,0 a)
20.º 王振凌.....	19.0 a)	20.º Wong Chan Leng.....	19,0 a)
21.º 梁雁君.....	19.0 a)	21.º Leung Ngan Kuan .....	19,0 a)
22.º 李志安.....	19.0 a), b)	22.º Lei Chi On.....	19,0 a),b)
23.º 羅偉倫.....	19.0 a), b)	23.º Lo Wai Lon .....	19,0 a),b)
24.º 梅淑賢.....	19.0 a), b)	24.º Mui Sok In.....	19,0 a),b)
25.º 譚兆寶.....	18.9 a), b)	25.º Tam Sio Pou .....	18,9 a),b)
26.º 黃樹培.....	18.9 a), b)	26.º Wong Su Pui.....	18,9 a),b)
27.º 梁芷雯.....	18.8 a)	27.º Leong Chi Man.....	18,8 a)
28.º 朱倩文.....	18.8 a)	28.º Chu Sin Man .....	18,8 a)
29.º 陳曉紅.....	18.8 a), b)	29.º Chan Hio Hong .....	18,8 a),b)
30.º 蔡鴻陽.....	18.8 a), b)	30.º Choi Hong Ieong .....	18,8 a),b)
31.º 林嘉洪.....	18.8 a), b)	31.º Lam Ka Hong .....	18,8 a),b)
32.º 施養錨.....	18.7	32.º Si Ieong Nao.....	18,7
33.º 陳書林.....	18.6 a)	33.º Chan Su Lam .....	18,6 a)
34.º 黃文玉.....	18.6 a)	34.º Wong Man Iok .....	18,6 a)
35.º 張剛毅.....	18.6 a)	35.º Cheong Kong Ngai.....	18,6 a)
36.º 黃維.....	18.6 a)	36.º Wong Wai .....	18,6 a)
37.º 白華輝.....	18.6 a)	37.º Pak Wa Fai .....	18,6 a)
38.º 陳思敏.....	18.5	38.º Chan Si Man .....	18,5
39.º 謝榮鋒.....	18.4 a), b)	39.º Che Weng Fong .....	18,4 a),b)
40.º 李澤龍.....	18.4 a), b)	40.º Lei Chak Long.....	18,4 a),b)
41.º 黃富文.....	18.4 a), b)	41.º Wong Fu Man .....	18,4 a),b)
42.º 林卓雄.....	18.3 a)	42.º Lam Cheok Hong.....	18,3 a)
43.º 梁皓然.....	18.3 a)	43.º Leong Hou In.....	18,3 a)
44.º 梁詠心.....	18.3 a)	44.º Cintia Conceição Leong.....	18,3 a)
45.º 何浩昌.....	18.3 a)	45.º Ho Hou Cheong.....	18,3 a)
46.º 何明瀚.....	18.3 a), b)	46.º Ho Meng Hon .....	18,3 a),b)
47.º 林慧婷.....	18.3 a), b)	47.º Lam Wai Teng.....	18,3 a),b)
48.º 吳琦琦.....	18.3 a), b)	48.º Ng Kei Kei.....	18,3 a),b)
49.º 蘇玉芳.....	18.3 a), b)	49.º Sou Iok Fong.....	18,3 a),b)
50.º 馮繼昌.....	18.3 a)	50.º Fong Kai Cheong.....	18,3 a)



合格應考人:	最後評核	Candidatos aprovados:	Classificação final
51.° 張國偉.....	18.2	51.° Cheong Kuok Wai.....	18,2
52.° 許世儒.....	18.1 a)	52.° Hoi Sai U.....	18,1 a)
53.° 朱嘉煒.....	18.1 a)	53.° Chu Ka Wai.....	18,1 a)
54.° 陳龍.....	18.1 a), b)	54.° Chan Long.....	18,1 a),b)
55.° 張展明.....	18.1 a), b)	55.° Cheong Chin Meng.....	18,1 a),b)
56.° 徐俊峰.....	18.1 a), b)	56.° Choi Chon Fong.....	18,1 a),b)
57.° 劉紫珊.....	18.1 a), b)	57.° Lau Chi San.....	18,1 a),b)
58.° 梁勤富.....	17.9 a)	58.° Leong Kan Fu.....	17,9 a)
59.° 吳培洪.....	17.9 a)	59.° Ng Pui Hong.....	17,9 a)
60.° 龔俊銘.....	17.9 a), b)	60.° Kong Chon Meng.....	17,9 a),b)
61.° 高健雄.....	17.9 a), b)	61.° Kou Kin Hong.....	17,9 a),b)
62.° 蘇志遠.....	17.9 a)	62.° Sou Chi Un.....	17,9 a)
63.° 鄭偉業.....	17.6	63.° Kuong Wai Ip.....	17,6
64.° 陳美華.....	17.4 a)	64.° Chan Mei Wah.....	17,4 a)
65.° 馬國善.....	17.4 a)	65.° Ma Kuok Sin.....	17,4 a)
66.° 黃國鏗.....	17.4 a)	66.° Wong Kuok Chang.....	17,4 a)
67.° 徐浩民.....	17.1 a)	67.° Choi Hou Man.....	17,1 a)
68.° 古瑞華.....	17.1 a)	68.° Ku Soi Wa.....	17,1 a)
69.° 袁志偉.....	16.8	69.° Un Chi Wai.....	16,8
70.° 馮智恆.....	16.6	70.° Fong Chi Hang.....	16,6
71.° 黎偉斌.....	16.4	71.° Lai Wai Pan.....	16,4
72.° 馮彥龍.....	15.5	72.° Fong In Long.....	15,5

a) 得分相同，採用第30/2004號行政法規第二十九條第二款規定的準則，進行履歷審查訂出排名；

b) 經採用a) 項的準則後得分仍然相同，按姓名字母順序排名。

根據第30/2004號行政法規第三十條的規定，合格之應考人按其在評核名單中的名次並按開考通告所定課程錄取名額獲錄取修讀培訓課程。

根據經23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，應考人可自本名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考實體提起上訴。

根據第30/2004號行政法規第二十九條第四款的規定，現公佈培訓課程開課日期、時間及報到地點，被接納入讀為晉升法院助理書記員而設的培訓課程的應考人必須按下列時間前往報到並正式上課：

日期：二零一八年九月十七日。

a) Em caso de igualdade de classificação foi efectuada uma análise curricular para efeitos de graduação, de acordo com os critérios previstos no artigo 29.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 30/2004.

b) Em caso de igualdade de classificação após a aplicação dos critérios previstos na alínea a), a sequência foi feita segundo a ordem alfabética dos nomes romanizados.

Nos termos do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, os candidatos aprovados no concurso são admitidos ao curso de formação segundo a ordenação da respectiva lista de classificação final e de acordo com o número de formandos a admitir ao curso indicado no aviso de abertura.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação.

Nos termos do n.º 4 do artigo 29.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, são divulgados a data e hora do início do curso de formação e o local de apresentação dos formandos. Os candidatos admitidos ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal devem apresentar-se na hora abaixo indicada:

Data: 17 de Setembro de 2018.

時間：下午六時三十分。

*Hora:* 18,30 horas.

報到地點：澳門南灣羅保博士街1至3號國際銀行大廈法律及司法培訓中心10樓。

*Local de apresentação:* Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 10.º andar, Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Macau.

（上述最後評核名單經二零一八年七月二十七日終審法院院長批示認可）

（A lista de classificação final acima mencionada foi homologada por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 27 de Julho de 2018).

二零一八年七月二十四日於終審法院院長辦公室

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 24 de Julho de 2018.

典試委員會：

O Júri:

主席：行政法院法官 梁小娟

*Presidente:* Leong Sio Kun, juíza do Tribunal Administrativo.

正選委員：終審法院代書記長 曾豔芬

*Vogais efectivos:* Chang Im Fan, secretária judicial do Tribunal de Última Instância, substituta.

初級法院代書記長 蘇約翰

João António Nascimento de Sousa, secretário judicial do Tribunal Judicial de Base, substituto.

（是項刊登費用為 \$7,124.00）

（Custo desta publicação \$ 7 124,00）

## 檢察長辦公室

## GABINETE DO PROCURADOR

### 通告

### Aviso

#### 第2/CGP/2018號批示

#### Despacho n.º 2/CGP/2018

根據第12/2016號檢察長批示第三款的规定，本人決定：

Nos termos do n.º 3 do Despacho do Procurador n.º 12/2016, determino:

一、修改經本人作出的第1/CGP/2017號轉授權批示的附表一所載的主管人員。

1. São alterados os chefes, constantes do anexo I do Despacho n.º 1/CGP/2017, mediante o qual subdeleguei determinadas competências.

二、本批示自公佈日起生效。

2. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

二零一八年七月二十六日於檢察長辦公室

Gabinete do Procurador, aos 26 de Julho de 2018.

辦公室主任 譚炳棠

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

### 附表一

### ANEXO I

#### 關於第1/CGP/2017號批示第二點所指的領導、主管及職務主管

#### Sobre o pessoal de direcção, chefia e chefia funcional referido no n.º 2 do Despacho n.º 1/CGP/2017

姓名	職務
李志英	支援廳資產設備處處長

Nome	Cargo
Lei Chi Ieng	Chefe da Divisão de Património e Equipamentos do DA

（是項刊登費用為 \$1,496.00）

（Custo desta publicação \$ 1 496,00）



## 科學技術發展基金

## 三十日告示

茲公佈，本基金已故人員第一職階一等高級技術員徐艷芬的配偶張淇現向本基金申請死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償；如有人士認為具權利領取上述津貼和補償，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本基金申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年七月十一日於科學技術發展基金

行政委員會主席 馬志毅

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS  
E DA TECNOLOGIA

## Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Cheong Kei, cônjuge de Choi Im Fan, falecida, que foi técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Fundo, requerido o subsídio por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias deixados pela mesma, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e compensações, requerer a este Fundo, no prazo de trinta dias, a contar da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 11 de Julho de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *Ma Chi Ngai*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

## 行政公職局

## 公告

茲公佈，在為填補行政公職局以行政任用合同任用的人力資源管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將行政公職局專業能力評估程序的准考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門水坑尾街一百六十二號公共行政大樓地下行政公職局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA

## Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito no Edf. Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, r/c, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016), para o preenchimento do lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de recursos humanos.

二零一八年七月二十四日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$1,689.00)

### 通告

茲公佈，在為填補行政公職局以行政任用合同任用的資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月八日至十三日，由上午十時至下午六時為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為三十分鐘，考試地點為澳門水坑尾街162號公共行政大樓二十五樓。參加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年八月一日張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下的行政公職局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<https://www.safp.gov.mo/>）查閱。

茲公佈，在為填補行政公職局以行政任用合同任用的資訊（應用軟件開發）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月二十四日至九月五日，由上午十時至下午六時為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為三十分鐘，考試地點為澳門水坑尾街162號公共行政大樓二十五樓。參加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,  
aos 24 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 1 689,00)

### Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes), indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 30 minutos, terá lugar de 8 de Agosto até 13 de Agosto de 2018, no período das 10,00 horas às 18,00 horas e será realizada no seguinte local: Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 25.º andar, Macau. Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018, no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos SAFP – <https://www.safp.gov.mo/>.

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de *software*), indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 30 minutos, terá lugar de 24 de Agosto até 5 de Setembro de 2018, no período das 10,00 horas às 18,00 horas e serão realizadas no seguinte local: Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 25.º andar, Macau. Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a entrevista de selecção, bem

資訊，將於二零一八年八月一日張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下的行政公職局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<https://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年七月二十七日於行政公職局

局長 高炳坤

（是項刊登費用為 \$2,911.00）

como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018, no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos SAFP — <https://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,  
aos 27 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 2 911,00)

## 印務局

### 公告

第005/IO/2018號公開招標  
為印務局購買兩套大型彩色數碼印刷系統

根據二零一八年七月二十日行政法務司司長所作批示，現「為印務局購買兩套大型彩色數碼印刷系統」進行公開招標。

有意競投者可於下述招標期屆滿前，於辦公時間內前往澳門官印局街印務局大樓行政暨財政處索閱有關《招標方案》及《承投規則》或於本局網頁（<http://www.io.gov.mo>）下載。

投標書須於二零一八年八月十五日，下午五時四十五分前遞交至上述行政暨財政處遞交投標書時，應附同透過銀行擔保、現金存款或抬頭人為「印務局」的支票的方式提供金額為 \$70,000.00（澳門幣柒萬圓正）的臨時擔保。

開標則訂於二零一八年八月十六日上午十時三十分於澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心行政公職局公務人員培訓中心七樓702室。

特此公告

二零一八年七月二十五日於印務局

局長 杜志文

## IMPrensa Oficial

### Anúncio

Concurso Público n.º 005/IO/2018

*Aquisição de dois equipamentos de impressão digital a cores em larga escala pela Imprensa Oficial*

Faz-se público que, por despacho da Secretária para a Administração e Justiça, de 20 de Julho de 2018, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição de dois equipamentos de impressão digital a cores em larga escala pela Imprensa Oficial».

«O programa do concurso» e «o caderno de encargos» podem ser obtidos, durante os dias úteis e dentro do horário de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira da Imprensa Oficial, sita na Rua da Imprensa Nacional, Macau, e na página electrónica desta Imprensa (<http://www.io.gov.mo>), para *download*.

As propostas para efeitos do presente concurso deverão ser entregues na Divisão Administrativa e Financeira acima referida até às 17,45 horas do dia 15 de Agosto de 2018.

Com a proposta deve ser apresentada uma caução provisória no valor correspondente a \$70 000,00 (setenta mil patacas), mediante garantia bancária, depósito em numerário ou cheque em nome da «Imprensa Oficial».

Os concorrentes ou seus representantes legais devem entregar as propostas e os documentos na Divisão Administrativa e Financeira da Imprensa Oficial, sita na Rua da Imprensa Nacional.

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, 7.º andar, sala 702, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, Macau, pelas 10,30 horas do dia 16 de Agosto de 2018.

Imprensa Oficial, aos 25 de Julho de 2018.

O Administrador, *Tou Chi Man*.

## 民政總署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS

## 名單

## Lista

根據四月十九日第83/2004號行政長官批示關於訂定民政總署向私人實體給予資助時須遵守的規定及程序，民政總署現公佈二零一八年度第二季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2004, de 19 de Abril, referente às regras e procedimentos a observar pelo IACM, quanto à concessão de apoios a entidades privadas, vem o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autoriação	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門南灣西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República	18/1/2018	\$3,000.00	迎春接福送揮春。 Oferta de caracteres alusivos ao Ano Novo Lunar.
澳門海傍、海邊街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Marginal	16/1/2018	\$4,000.00	「同歡樂家庭五子棋比賽」活動。 Campeonato de gomoku (jogo de tabuleiro) para entre os elementos de uma família.
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência de Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi» de Macau	23/1/2018	\$4,000.00	恭祝土地爺爺寶誕。 Celebração do aniversário do Deus da Terra.
澳門街坊總會祐漢社區中心 Centro Comunitário de Iao Hon	18/1/2018	\$3,000.00	「旺旺報喜」賀新歲。 Celebração do Ano Novo Lunar — Ano do Cão.
	18/1/2018	\$3,000.00	「好市民·好公民」之公民教育義工小組。 Grupo de voluntários de educação cívica.
街總頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da União Geral das Ass. dos M. de Macau	18/1/2018	\$2,500.00	「仙」花賀歲。 Celebração do Ano Novo Lunar com narcisos (1. execução de escultura, 2. competição).
	23/1/2018	\$2,000.00	歌舞慶新春。 Danças em celebração do Ano Novo Lunar.
氹仔小虎俱樂部 Clube Recreativo Siu Fu	22/1/2018	\$9,000.00	2018年新春敬老。 Respeito pelos idosos e celebração do Ano Novo Lunar 2018.
民政總署人員文康福利會 Centro Social e Recreativo do Pessoal do IACM	24/1/2018	\$15,000.00	第二十五屆獎學金比賽。 25.º Concurso de atribuição de bolsa de estudo.
	24/1/2018	\$10,000.00	2018年會員聯歡聚餐。 Jantar de confraternização para sócios 2018.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	23/1/2018	\$20,000.00	萬家歡樂賀土地寶誕。 Aniversário do Deus da Terra.
離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	22/1/2018	\$5,000.00	慶祝「三八」國際婦女節。 Festa comemorativa do Dia da Mulher.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autoriação	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	19/12/2017	\$187,500.00	澳門街坊會聯合總會大廈管理資源中心經常性財政支出(一至三月份)。 Despesas financeiras correntes (meses 1-3).
	19/12/2017	\$25,504.20	澳門街坊會聯合總會大廈管理資源中心活動費用(一至三月份)。 Despesas das actividades e formação (meses 1-3).
	19/12/2017	\$100,000.00	澳門街坊會聯合總會栢蕙活動中心基本行政運作費用(一至三月份)。 Despesas básicas de funcionamento administrativo (meses 1-3).
	19/12/2017	\$21,613.60	澳門街坊會聯合總會栢蕙活動中心活動及培訓費用(一至三月份)。 Despesas das actividades e formação (meses 1-3).
	19/12/2017	\$458,557.85	澳門街坊會聯合總會公民教育中心經常性財政支出(一至三月份)。 Despesas financeiras correntes (meses 1-3).
	19/12/2017	\$449,376.60	澳門街坊會聯合總會關注社區清潔外展隊經常性支出(一至三月份)。 Despesas correntes (meses 1-3).
	19/12/2017	\$6,050.00	澳門街坊會聯合總會關注社區清潔外展隊特定項目支出(一、二月份)。 Despesas de projectos específicos (meses 1-2).
	16/4/2018	\$1,000.00	愛社區、好公民教育講座。 Palestra para sensibilização «Amor à comunidade e ser bom cidadão».
澳門福隆區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Felicidade e Vias Circundantes	23/1/2018	\$9,185.30	萬家歡樂在福隆新春醒獅敬老聯歡會。 Dia de confraternização entre os moradores idosos na Rua da Felicidade, com Dança do Leão em celebração do Ano Novo Lunar.
	23/1/2018	\$8,000.00	福隆賀土地誕聯歡會。 Dia de confraternização e jantar em celebração do aniversário do Deus da Terra.
	8/5/2018	\$3,500.00	耆趣古今縱橫遊。 Dia de confraternização e jantar em celebração do aniversário do Deus da Terra.
澳門提柯區坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro «O T'Âi»	23/1/2018	\$8,000.00	萬家歡樂賀元宵2018。 Celebração do 15.º dia do Ano Novo Lunar de 2018.
台山坊眾互助會 Associação de Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	23/1/2018	\$8,000.00	「2018」萬家溫暖滿台山。 Caridade no bairro Tamagnini Barbosa 2018.



受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autoriação	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
台山坊眾互助會 Associação de Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	23/1/2018	\$10,000.00	「2018」恭祝台山福德祠土地爺爺之寶誕。 Celebração do aniversário de Fok Tak, Deus da Terra, no bairro Tamagnini Barbosa 2018.
	23/1/2018	\$10,000.00	「2018」龍獅賀歲耀台山嘉年華。 Dança do Leão e Dança do Dragão no Bairro Tamagnini Barbosa, em celebração do Ano Novo Lunar 2018.
澳門筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei de Macau	23/1/2018	\$24,000.00	坊眾同樂·恭賀土地爺爺寶誕。 Dia de confraternização e celebração do aniversário do Deus da Terra pelos moradores.
澳門新馬路區坊眾互助會 Ass. de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro	23/1/2018	\$9,000.00	靈犬福滿喜迎春·龍獅歡騰慶元宵。 Dança do Leão e Dança do Dragão em celebração do 15.º dia do primeiro mês do Ano do Cão.
板樟堂營地街區坊眾互助會 Ass. de Mútuo Auxílio dos Moradores das Ruas de S. Domingos, dos Mercadores e Vias Circundantes	23/1/2018	\$15,000.00	恭祝土地寶誕。 Celebração do aniversário do Deus da Terra.
	23/1/2018	\$6,000.00	慶新春祝壽同樂日。 Celebração do Ano Novo Lunar e aniversário dos moradores.
澳門三巴門坊眾互助會 Ass. de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pa Mun de Macau	23/1/2018	\$3,000.00	二零一八戊戌年新春歡樂慶元宵園遊會。 Bazar em celebração do Ano Novo Lunar e do 15.º dia do Ano Novo Lunar de 2018.
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Ass. Geral dos Operários de Macau	22/1/2018	\$3,637.30	靈犬賀歲之新春行大運。 Passeio comemorativo do Ano Novo Lunar.
丞仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa	22/1/2018	\$8,000.00	新春遊藝晚會。 Bazar em celebração do Ano Novo Lunar.
	16/4/2018	\$110,000.00	丞仔坊眾恭祝北帝寶誕。 Celebração da Festa do deus Pak Tai pelos moradores da Taipa.
十月初五街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua Cinco de Outubro	23/1/2018	\$13,000.00	2018年康公情懷賀元宵嘉年華系列活動。 Actividades de celebração no Pagode do Bazar do 15.º dia do Ano Novo Lunar 2018.
路環居民聯誼會 Associação de Moradores de Coloane	23/1/2018	\$3,000.00	親子同樂日。 Dia de confraternização com familiares.
	23/1/2018	\$11,000.00	春節敬老日。 Dia de confraternização para idosos em celebração do Ano Novo Lunar.
下環區坊眾互助會 Ass. de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	23/1/2018	\$12,416.50	下環坊眾醒獅賀新歲。 Dança do Leão em celebração do Ano Novo Lunar.
	23/1/2018	\$5,051.00	元宵歡樂在下環。 Celebração do 15.º dia do Ano Novo Lunar no bairro Há Wan.



受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autoriação	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	19/1/2018	\$45,030.00	新橋花園管理費用(一至三月份)。 Despesas de manutenção e gestão do Jardim San Kio (meses 1-3).
澳門海島市居民群益會 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek de Macau	22/1/2018	\$2,000.00	左鄰右里新春聯歡大派對。 Festa de confraternização entre vizinhos, em celebração do Ano Novo Lunar.
街總丞仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da União Geral das Ass. dos Moradores de Macau	22/1/2018	\$1,918.90	迎春接福。 Celebração do Ano Novo Lunar.
	16/1/2018	\$1,039.20	社區清潔行動。 Companha de limpeza no seu bairro.
澳門果欄六街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, Abrangendo a Rua dos Fatiões de Macau	23/1/2018	\$3,000.00	「歡歌喜迎婦女節」文藝晚會。 Espectáculo de boas-vindas do Dia das Mulheres.
	11/4/2018	\$3,000.00	綠色之旅樂悠悠。 Passeio na natureza.
	23/1/2018	\$1,518.70	與眾同樂賀新春。 Festa de confraternização do Ano Novo Lunar.
澳門街坊會聯合總會黑沙環社區服務中心 Centro de Serviço Comunitário da Areia Preta da União Geral Associações dos Moradores de Macau	22/1/2018	\$3,000.00	萬家團圓——賀元宵。 Jogo de adivinhas em celebração do 15.º dia do Ano Novo Lunar.
新口岸社區中心	8/5/2018	\$3,000.00	親子單車童樂日。 Passeio de bicicleta para pais e filhos.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	22/1/2018	\$11,300.00	婦聯慶祝「三八」國際婦女節酒會。 Banquete comemorativo do Dia das Mulheres.
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	5/1/2018	\$283,355.70	工人體育場2018年的營運費(二月份)。 Despesas de funcionamento do Campo dos Operários no ano 2018 (mês 2).
	29/3/2018	\$636,563.30	工人體育場2018年的營運費(四月份)。 Despesas de funcionamento do Campo dos Operários no ano 2018 (mês 4).
澳門社會服務中心 Centro de Serviços Sociais de Macau	22/1/2018	\$6,000.00	2018「新春送暖」大行動。 Acção de caridade do Ano Novo Lunar 2018.
	22/1/2018	\$5,000.00	「歌舞妙韻」賀元宵。 Espectáculo de danças comemorativas do 15.º dia do Ano Novo Lunar.
澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	23/1/2018	\$3,500.00	喜氣洋洋——慶新春聯歡會。 Festa de confraternização de celebração do Ano Novo Lunar.
澳門新填海居民聯誼會 Associação Fraternal dos Habitantes dos Novos Aterros de Macau	8/5/2018	\$2,999.30	「預防登革熱，社區環境清潔你我齊出力」系列活動。 Série de actividades para a prevenção da febre de dengue — comunidade limpa com o nosso esforço.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autoriação	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會氹仔綜合服務中心	22/1/2018	\$3,238.30	耆、青、幼新春歡聚樂融融。 Festa de confraternização de idosos, jovens e crianças.
民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	22/1/2018	\$4,053.20	大廈工作新春團拜聯歡會。 Festa de confraternização alusiva ao Ano Novo Lunar.
澳門青洲坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde	23/1/2018	\$4,000.00	齊享春日健步行。 Passeio de Primavera para promoção da actividade física.
澳門民政總署司機互助會 Associação Mútua dos Condutores do IACM	13/4/2018	\$3,000.00	「騎單車·賞濕地」親子活動。 Dia familiar – «Contemplar as terras húmidas de bicicleta».
澳門街坊會聯合總會綠楊長者日間護理中心	23/1/2018	\$1,500.00	做個好公民之「耆」人找異事。 Série de actividades sobre «Ser um bom cidadão» – Jogo para idosos de perguntas e respostas sobre conhecimentos cívicos.
	16/4/2018	\$2,000.00	「親親媽媽」母親節茶聚。 Lanche em celebração do Dia da Mãe.
澳門街坊會聯合總會青頤長者綜合服務中心	23/1/2018	\$2,000.00	「喜迎新春」利是封環保工作坊。 Workshop de trabalhos manuais com envelopes de lai-si usados.
	18/1/2018	\$2,500.00	「送舊迎新」清潔活動。 Acção de limpeza para dar as boas-vindas ao Ano Novo Lunar.
	23/1/2018	\$3,000.00	逍遙遠足行山樂。 Passeio na montanha.
澳門街坊會聯合總會頤駿中心	18/1/2018	\$3,000.00	頤駿師生新春喜慶聯歡活動2018。 Actividades comemorativas ao Ano Novo Lunar no Centro de Idosos da UGAMM 2018.

二零一八年七月二十日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$11,857.00)

## 公告

第006/IACM/2018號公開招標

“為民政總署購置兩台中型巴士”

按二零一八年七月二十日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置兩台中型巴士”進行公開招標。

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 20 de Julho de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 11 857,00)

## Anúncios

Concurso Público n.º 006/IACM/2018

«Aquisição, pelo IACM, de dois autocarros médios»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 20 de Julho de 2018, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição, pelo IACM, de dois autocarros médios».

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零一八年八月三十一日下午五時。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣貳萬伍仟圓正（\$25,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年九月三日上午十時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。

二零一八年七月二十三日於民政總署

管理委員會委員 麥儉明

（是項刊登費用為 \$1,813.00）

#### 第009/SZVJ/2018號公開招標

##### “2019年至2021年澳門半島行道樹護理服務”

按照二零一八年五月十一日民政總署管理委員會決議，現就“2019年至2021年澳門半島行道樹護理服務”進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

截止遞交標書日期為二零一八年八月十五日中午十二時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金。2019年至2021年澳門半島行道樹護理服務分為北區、中區及南區三個區域，每一區域之臨時保證金為澳門幣伍萬圓正（\$50,000.00）。臨時保證金可以現金存款、支票

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 31 de Agosto de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$25 000,00 (vinte e cinco mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em dinheiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório do Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 3 de Setembro de 2018.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 23 de Julho de 2018.

O Administrador do Conselho de Administração, *Mak Kim Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 813,00)

#### Concurso Público n.º 009/SZVJ/2018

##### «Prestação de serviços de manutenção de árvores de arruamento da Península de Macau nos anos 2019 a 2021»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 11 de Maio de 2018, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de manutenção de árvores de arruamento da Península de Macau nos anos 2019 a 2021».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos no horário normal de expediente dos dias úteis no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, em Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 12,00 horas do dia 15 de Agosto de 2018. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória. A prestação de serviços de manutenção de árvores de arruamento da Península de Macau nos anos 2019 a 2021 diz respeito ao trabalho a prestar nas três zonas — Zona Norte, Zona Central e Zona Sul —, sendo a caução provisória relativa a cada zona de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas). A caução provisória deve ser entregue na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do Edifício

或抬頭人為民政總署之銀行擔保或保險擔保方式，在民政總署大樓地下財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年八月十六日下午三時正，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一八年八月八日上午十時三十分，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

二零一八年七月二十五日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

(是項刊登費用為 \$2,017.00)

*第13/SFI/2018號公開諮詢  
出租經營議事亭前地售賣亭*

按照二零一八年七月六日民政總署管理委員會決議，現就“出租經營議事亭前地售賣亭”進行公開諮詢。

有意投標者可在截標期限屆滿前，於辦公時間內前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心索取有關諮詢章程及承投規則。

有關是次公開諮詢之解釋會將於二零一八年八月六日上午十時，在議事亭前地售賣亭舉行。

截止遞交標書日期為二零一八年八月十六日下午五時正。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣叁仟元正（\$3,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年八月十七日上午十時，於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場6字樓培訓中心舉行。

二零一八年七月二十五日於民政總署

管理委員會委員 麥儉明

(是項刊登費用為 \$1,779.00)

do IACM, por depósito em numerário, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 15,00 horas do dia 16 de Agosto de 2018. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 10,30 horas do dia 8 de Agosto de 2018 no Centro de Formação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Julho de 2018.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 2 017,00)

*Consulta Pública n.º 13/SFI/2018  
Arrendamento do quiosque do Largo do Senado*

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 6 de Julho de 2018, se acha aberta a consulta pública para o «Arrendamento do quiosque do Largo do Senado».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos antes do prazo para a entrega das propostas, durante os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

A sessão de esclarecimento desta consulta pública terá lugar às 10,00 horas do dia 6 de Agosto de 2018, no quiosque do Largo do Senado, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 16 de Agosto de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo, sito no rés-do-chão do Edifício do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$3 000,00 (três mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, por depósito em numerário, garantia bancária ou cheque em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 6.º andar, Macau, pelas 10,00 horas do dia 17 de Agosto de 2018.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 25 de Julho de 2018.

O Administrador do Conselho de Administração, *Mak Kim Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 779,00)

## 通告

## Avisos

## 第02/ADMS/2018號批示

## Despacho n.º 02/ADMS/2018

一、根據第01/VPD/2018號批示第一點(二)項(3)分項的規定，經管理委員會副主席李偉農的預先許可，本人行使上述批示同一項所賦予的權力，轉授予：

(一) 衛生監督部田紀洋部長，以便其根據第4/2016號法律的規定：

(1) 行使上述法律第二十九條第四款的處罰職權，包括提起違法程序；

(2) 命令採取或終止預防及控制措施；

(3) 批准發出、續期及廢止許可；

(4) 批准發出、續期及廢止非競賽犬隻的准照；

(5) 簽發已批准的准照。

(二) 食品安全中心張桂達部長，命令採取第5/2013號法律第九條規定的預防及控制措施的權限。

二、經本人預先許可後，轉受權人可轉授第一點所述的權力。

三、本批示不影響民政總署管理委員會、簽署人或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、廢止第01/ADMS/2018號批示。

五、追認獲轉授權人自二零一八年六月二十日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

六、本批示自公佈日起生效，但不影響上款的規定。

二零一八年七月二十三日於民政總署

管理委員會委員 吳秀虹

(是項刊登費用為 \$2,085.00)

## 第02/SIS/2018號批示

一、根據第01/VPD/2018號批示第一點(六)項的規定，經管理委員會李偉農副主席的預先許可，本人現將上述批示附表

1. Nos termos do disposto na subalínea (3) da alínea 2) do ponto 1. do Despacho n.º 01/VPD/2018, depois de obtida a autorização prévia do vice-presidente do Conselho de Administração, Lei Wai Nong, no uso dos poderes que me foram conferidos pela mesma alínea do referido despacho, subdelego:

1) No chefe dos Serviços de Inspeção e Sanidade, Albino de Campos Pereira, as competências previstas na Lei n.º 4/2016, para:

(1) Exercer a competência sancionatória prevista no n.º 4 do artigo 29.º da referida lei, que inclui instauração dos procedimentos;

(2) Determinar a aplicação ou cessação das medidas de prevenção e controlo;

(3) Autorizar a emissão, renovação e revogação das autorizações;

(4) Autorizar a emissão, renovação e revogação dos licenciamentos de cães que não sejam para competição;

(5) Assinar os licenciamentos autorizados.

2) No chefe do Centro de Segurança Alimentar, Cheong Kuai Tat, as competências para determinar a aplicação das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 9.º da Lei n.º 5/2013.

2. Os subdelegados podem subdelegar, com a prévia autorização da signatária, os poderes mencionados no ponto 1.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração do IACM, da signatária ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. É revogado o Despacho n.º 01/ADMS/2018.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, em conformidade com a presente subdelegação, desde 20 de Junho de 2018.

6. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 23 de Julho de 2018.

A Administradora do Conselho de Administração, Ung Sau Hong.

(Custo desta publicação \$ 2 085,00)

## Despacho n.º 02/SIS/2018

1. Nos termos do disposto na alínea 6) do ponto 1 do Despacho n.º 01/VPD/2018, depois de obtida a autorização prévia do vice-presidente do Conselho de Administração, Lei Wai Nong, subdelego parte das minhas competências mencionadas, no



III所轉授的部分權力轉授以下職務範疇之人員：

動物檢疫監管範疇：動物檢疫監管處處長徐裕輝；高級技術員李海濤；獸醫林雅詩、胡秀鳳、劉慧蓮、蔡淑儀、麥善欣及徐敏虹；及

食物衛生檢驗範疇：食物衛生檢驗處處長鮑志賢；高級技術員陳芷穎、林偉強、包碧琪、梁紫恩及譚婉華；獸醫鍾健斌、葉秀彩、陳亞琪、李嘉敏、徐穎、陸泳強、葉婧、張政雅、何偉杰及 Carlota Garcia de Oliveira Rodrigues Beja；技術員譚子欣及歐凱靜，以便其：

(一) 對進口第7/2003號法律、第28/2003號行政法規及第487/2016號行政長官批示，涉及進口表B，A組所載的貨物給予許可；

(二) 簽署多種貨物出口許可，有關權限按照法律規定屬於民政總署，以及第7/2003號法律規定的其他行為；

(三) 批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書。

二、根據第02/ADMS/2018號批示第二點的規定，經管理委員會吳秀虹委員的預先許可，本人將同一批示第一點(一)項(4)分項所賦予的權力，轉授予動物檢疫監管處徐裕輝處長，以便其根據第4/2016號法律的規定批准發出、續期及廢止非競賽犬隻准照的權限。

三、本批示不影響本人對於權力的收回權和監管權。

四、廢止第01/SIS/2018號批示。

五、追認獲轉授權人自二零一八年六月二十日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

六、本批示自公佈日起生效，但不影響上款的規定。

二零一八年七月二十三日於民政總署

衛生監督部部長 田紀洋

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

### 三十日告示

茲公佈，馮間開申請其配偶徐容福之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署園林綠化部公園處第九職階助雜人

anexo III do referido despacho, no seguinte pessoal e área de funções:

Na área de Inspeção e Controlo Veterinário: chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário, Choi U Fai; técnico superior, Lei Hoi Tou; médicos veterinários, Lam Nga Si, Wu Sau Fong, Lao Wai Lin, Choi Sok I, Mak Sin Ian e Choi Man Hong; e

Na área de Inspeção e Higiene Alimentar: chefe da Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar, José Ernesto Paula; técnicos superiores, Chan Tsz Wing, Lam Wai Keong, Pao Pek Kei, Leong Chi Ian, Tam Un Wa; médicos veterinários, Chong Kin Pan, Ip Sao Choi, Chen Yaqi, Lei Ka Man, Choi Weng, Lok Weng Keong, Ip Cheng, Cheong Cheng Nga, Ho Wai Kit e Carlota Garcia de Oliveira Rodrigues Beja; técnicas, Tam Chi Ian e Ao Hoi Cheng;

(1) Conceder autorização para importação das mercadorias que constam do grupo A da lista B de importação, anexa à Lei n.º 7/2003. Regulamento Administrativo n.º 28/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 487/2016;

(2) Assinar a autorização para a exportação de mercadorias diversas, cuja competência para a prática esteja cometida, nos termos da Lei n.º 7/2003, ao Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

(3) Emitir certificados de qualidade e certificados sanitários.

2. Nos termos do disposto no ponto 2. do Despacho n.º 02/ADMS/2018, depois de obtida a autorização prévia da administradora do Conselho de Administração, Ung Sau Hong, no uso dos poderes que me foram conferidos pela subalínea (4) da alínea I) do ponto 1. do mesmo despacho, subdelego no chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário, Choi U Fai, a competência para autorizar a emissão, renovação e revogação dos licenciamentos de cães que não sejam para competição.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do signatário.

4. É revogado o Despacho n.º 01/SIS/2018.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, em conformidade com a presente subdelegação, desde 20 de Junho de 2018.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 23 de Julho de 2018.

O Chefe dos Serviços de Inspeção e Sanidade, *Albino de Campos Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

### Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Fong Kan Hoi requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Choi Iong Fok, auxiliar, 9.º es-



員，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向民政總署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年七月二十日於民政總署

管理委員會委員 杜淑儀

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

calão, da Divisão de Parques e Jardins dos Serviços de Zonas Verdes e Jardins, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações, dirigir-se a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 20 de Julho de 2018.

A Administradora do Conselho de Administração, *To Sok I.*

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

## 財 政 局

### 通 告

茲公佈，在為填補財政局以行政任用合同制度任用的公眾接待行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員十個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺，而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年九月十六日下午三時至六時為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——培正中學（澳門高士德馬路七號）；

——海星中學（澳門高樓街三十六號）；

——澳門理工學院（澳門高美士街）；

——澳門理工學院體育館（澳門理工學院街）。

知識考試（筆試）的准考人的考室安排，以及與准考人有關的其他重要資訊，將自二零一八年八月三十一日起張貼於澳門南灣大馬路575號、579號及585號財政局大樓閣樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午七時；週五上午九時至下午六時

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Aviso

Torna-se público que a prova de conhecimentos (prova escrita), a realizar pela Direcção dos Serviços de Finanças, dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento de dez lugares vagos de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público, da carreira de adjunto-técnico, e dos lugares que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, na Direcção dos Serviços de Finanças, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, 2.º Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017, será realizada no dia 16 de Setembro de 2018 e terá a duração de três horas, das 15,00 às 18,00 horas, nos seguintes locais:

— Escola Secundária Pui Ching, sita na Avenida de Horta e Costa, n.º 7, Macau;

— Escola Estrela do Mar, sita na Rua do Padre António, n.º 36, Macau;

— Instituto Politécnico de Macau, sito na Rua de Luís Gonzaga Gomes, Macau;

— Pavilhão Polidesportivo do Instituto Politécnico de Macau, sita na Rua do Instituto Politécnico, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita), bem como outras informações importantes relativas aos candidatos admitidos, serão afixadas para consulta, a partir de 31 de Agosto de 2018, na S/L do Edifício «Finanças», sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 19,00 horas e sexta-feira das 9,00 às

四十五分)·並上載於本局網頁(<http://www.dsf.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零一八年七月二十五日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$2,334.00)

18,45 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas destes Serviços (<http://www.dsf.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 25 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 2 334,00)

## 澳門保安部隊事務局

### 通告

一、根據保安司司長於二零一八年七月二日之批示，以及按現行第13/2002號行政法規第十條之規定，批准招考“第二十八屆澳門保安部隊保安學員培訓課程”學員，錄取名額為一百一十名。通過甄選考試的投考人，按最後排名名單之名次及投考人意願，獲錄取修讀普通培訓課程，學員在完成有關課程且成績及格，可就職成為基礎職程之警員或消防員，倘學員擁有相關之專業知識，在通過相關考核及完成課程且成績及格，可就職成為專業職程之音樂、機械或無線電警員。

二、一般及特別錄取條件：

(一) 根據澳門特別行政區基本法第九十七條之規定，投考人必須是澳門特別行政區永久性居民；

(二) 具備擔任公共職務之能力(參閱現行《澳門公共行政工作人員通則》第十三條之規定)；

(三) 不處於現行第13/2002號行政法規第七條第一款所列的任何不獲錄取的情況；

(四) 在錄取日，年齡介乎十八至三十五歲，即已滿十八歲但仍未滿三十六歲，而錄取日是指於《澳門特別行政區公報》以公告形式公佈張貼最後排名名單的地點之日期，該日期現訂為二零一九年九月四日；

(五) 經招聘體格檢驗委員會證明有良好體型及強壯體格；

(六) 須具備高中畢業學歷；

(七) 通過體能測試；

(八) 通過常識測試；

(九) 通過心理技術測試；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Aviso

1. Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 2 de Julho de 2018, e nos termos do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002, está aberto o concurso de admissão ao 28.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, com 110 vagas. Os candidatos que forem aprovados nas provas de selecção, serão admitidos para a frequência do curso normal de formação, segundo a ordem apresentada na lista de ordenação final e por ordem de preferência dos candidatos. Os instruendos que concluírem com aproveitamento o mesmo, poderão ingressar como bombeiros ou guardas da carreira de base, ou como guardas músicos, guardas mecânicos ou guardas radiomontadores da carreira de especialistas, quando possuírem os respectivos conhecimentos de especialista, forem aprovados na avaliação relacionada e concluírem com aproveitamento o referido curso.

2. Requisitos gerais e especiais de admissão:

(1) Ser residente permanente da RAEM, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

(2) Ter capacidade para o exercício de funções públicas (refere-se ao artigo 13.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente);

(3) Inexistência de quaisquer situações de inadmissibilidade previstas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002;

(4) Ter, à data de admissão (data em que se afixa a ordenação final no local a ser publicado, por anúncio, no *Boletim Oficial da RAEM*), idade compreendida entre os 18 e 35 anos, já devendo ter completado 18 anos de idade e não podendo completar 36 anos de idade, a data de admissão é fixada em 4 de Setembro de 2019;

(5) Ter boa compleição e robustez físicas comprovadas por Junta de Recrutamento, designada para o efeito;

(6) Estar habilitado com o ensino secundário complementar;

(7) Satisfazer as provas físicas;

(8) Satisfazer as provas de conhecimentos gerais;

(9) Satisfazer as provas psicotécnicas;

(十) 通過專業技能測試 (只適用於投考音樂、機械或無線電專業職程者)。

### 三、須遞交之文件：

(一) 申請書 (可於澳門保安部隊網頁進行網上預約後列印，網址：<http://www.fsm.gov.mo/cfi>，下同)；

(二) 優先選擇課程聲明書 (可於澳門保安部隊網頁進行網上預約後列印)；

(三) 學歷證明文件影印本 (須出示正本，作鑑證之用)；

(四) 澳門特別行政區永久性居民身份證影印本 (須出示正本，作鑑證之用)；

(五) 刑事紀錄證明書 (由身份證明局發出)；

(六) 預防破傷風接種之有效證明書影印本 (須出示正本，作鑑證之用)；

(七) 倘投考人為未成年人，須提交投考人父母或監護人簽署同意其報考本課程之聲明書 (須經公證署驗筆跡，式樣可於澳門保安部隊網頁進行網上預約後列印)；

(八) 倘報考專業職程之投考人，須在網上預約時指出相關專業，並提交專業學歷證明影印本 (須出示正本，作鑑證之用) 或具備專業技能之聲明書；

(九) 衛生局醫療咭 (金咭) 影印本。

### 四、報名方法、日期及地點：

#### 步驟一：網上預約

由二零一八年八月十五日上午九時至九月三日下午五時四十五分，透過澳門保安部隊網頁辦理網上預約 (倘沒有上網設備，可於上述日期之辦公時間內到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局辦理自助網上預約)。

#### 步驟二：遞交文件

完成網上預約後，須於二零一八年九月五日至九月十八日期間，按已預約之時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局遞交第三點所載之文件。

(10) Satisfazer os testes de aptidão para a respectiva especialidade (exclusivamente para os candidatos à carreira de especialista de músicos, de mecânicos ou de radiomontadores).

### 3. Documentos a apresentar no acto da inscrição:

(1) Requerimento [poderá ser imprimido após feita a marcação para entrega de documentos através da página electrónica das Forças de Segurança de Macau (<http://www.fsm.gov.mo/cfi>)];

(2) Declaração, da qual constem, por ordem de preferência, os cursos que o candidato pretende frequentar (poderá ser imprimida após feita a marcação para entrega de documentos através da página electrónica das Forças de Segurança de Macau supracitada);

(3) Cópias dos documentos comprovativos de habilitação literária (deve-se mostrar os originais, para efeitos de autenticação);

(4) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM (deve-se mostrar o original, para efeitos de autenticação);

(5) Certificado de registo criminal emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação;

(6) Cópia do certificado de vacinação antitetânica válido (deve-se mostrar o original, para efeitos de autenticação);

(7) Declaração, com assinatura reconhecida notarialmente, em que os pais ou o tutor do candidato declarem que concordam com a sua inscrição no curso em questão, se se tratar de menor (o modelo poderá ser imprimido após feita a marcação para entrega de documentos através da página electrónica das Forças de Segurança de Macau visada);

(8) Cópias dos documentos comprovativos de habilitações profissionais (deve-se mostrar o original, para efeitos de autenticação) ou declaração de competências profissionais no caso de o candidato se inscrever em carreiras de especialistas, com necessidade de indicar as respectivas carreiras no acto de marcação *on-line* para entrega de documentos;

(9) Cópia do cartão de utente dos Serviços de Saúde.

### 4. Método, data e local para a inscrição:

#### Passo 1: Marcação *on-line*

A partir das 9,00 horas do dia 15 de Agosto até às 17,45 horas do dia 3 de Setembro de 2018, os interessados poderão efectuar a marcação para entrega de documentos através da página electrónica das Forças de Segurança de Macau acima mencionada (caso não tenham equipamento para ter acesso à *Internet*, poderão dirigir-se à Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, nas horas de expediente do período supracitado, para proceder à marcação *self-service*).

#### Passo 2: Entrega de documentos

Feita a marcação *on-line*, os interessados deverão dirigir-se à Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, a fim de apresentar os documentos referidos em 3., no período de 5 de Setembro a 18 de Setembro de 2018, conforme a hora marcada.

五、招聘體格檢驗委員會的組成如下：

正選成員

主席：治安警察局警司，黃劍虹

委員：林永連醫生

楊素玲醫生

林蜜蜜醫生

秘書：治安警察局警長，吳炎攀

候補成員

主席：治安警察局警司，源劍鋒

委員：Luis Borges Dias醫生

趙淑文醫生

徐鋸敏醫生

秘書：治安警察局副警長，鄭士寧

六、典試委員會的組成如下：

正選成員

主席：治安警察局警司，魏瑞斌

委員：治安警察局警司，余志華

消防局副一等消防區長，林永俊

秘書：治安警察局警長，黃玲霞

候補成員

主席：治安警察局警司，李德輝

委員：治安警察局副警司，歐陽宜光

消防局副一等消防區長，譚健明

秘書：治安警察局副警長，劉家能

七、甄選方法、內容及標準：

(一) 體格檢驗：

內容及標準見現行第13/2002號行政法規第十四條第一款所指的附件A；

(二) 體能測試：

(1) 測試項目：

1) 80米計時跑；

5. A Junta de Recrutamento é composta por:

Efectivos

*Presidente:* Wong Kim Hong, comissário do CPSP.

*Vogais:* Dr. Lam Weng Lin;

Dr.<sup>a</sup> Ieong Sou Leng; e

Dr.<sup>a</sup> Lam Mat Mat.

*Secretário:* Ng Im Pan, chefe do CPSP.

Suplentes

*Presidente:* Un Kim Fong, comissário do CPSP.

*Vogais:* Dr. Luis Borges Dias;

Dr.<sup>a</sup> Chio Sok Man; e

Dr.<sup>a</sup> Choi Si Man.

*Secretário:* Cheang Si Neng, subchefe do CPSP.

6. O Júri é composto por:

Efectivos

*Presidente:* Ngai Soi Pan, comissário do CPSP.

*Vogais:* U Chi Wa, comissário do CPSP; e

Lam Weng Chon, chefe assistente do CB.

*Secretário:* Wong Leng Ha, chefe do CPSP.

Suplentes

*Presidente:* Lei Tak Fai, comissário do CPSP.

*Vogais:* Ao Ieong I Kuong, subcomissário do CPSP; e

Tam Kin Meng, chefe assistente do CB.

*Secretário:* Lao Ka Nang, subchefe do CPSP.

7. Forma, conteúdo e critérios de selecção:

(1) Inspeção sanitária:

Vide os conteúdos e critérios ao Anexo A, a que se refere o n.º 1 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002.

(2) Provas físicas:

1) Itens das provas:

(1) Corrida de 80 metros planos;

- 2) 仰臥起坐;
- 3) 引體上升 (僅對男性投考人進行測試);
- 4) 俯臥撐 (僅對女性投考人進行測試);
- 5) 跳遠;
- 6) 跳高;
- 7) “庫伯氏”(Cooper) 測試;
- 8) 平衡木步行。

(2) 測試標準:

參閱經第95/2010號保安司司長批示修改的第105/2002號保安司司長批示，有關批示張貼於澳門保安部隊事務局通告欄及上載於澳門保安部隊網頁內。

(3) 測試的詳細說明:

參閱現行第13/2002號行政法規第十六條第二款所指的附件B。

(三) 常識測試:

(1) 測試項目:

- 1) 以投考人選定的語言聽寫和作文;
- 2) 英語聽寫;
- 3) 算術測試。

(2) 評分標準:

參閱現行第13/2002號行政法規第十九條之規定。

(四) 心理技術測試:

評分標準參閱現行第13/2002號行政法規第二十一條之規定。

八、上述各項測試之時間表將於二零一八年八月一日至二零一九年十月二十一日期間，張貼於澳門保安部隊事務局通告欄及上載於澳門保安部隊網頁內。

九、本招考受第6/2002號法律、現行第13/2002號行政法規及第2/2008號法律之規範。

十、投考人提供的資料僅用於是次招聘用途，並按照第8/2005號法律的規定處理。

二零一八年七月十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

(是項刊登費用為 \$9,525.00)

- (2) Flexões de tronco à frente;
- (3) Flexões de braços (só para os candidatos);
- (4) Extensões de braços (só para as candidatas);
- (5) Salto em comprimento em caixa de areia;
- (6) Salto em altura com fasquia;
- (7) Teste de Cooper;
- (8) Passagem de trave olímpica.

2) Critérios das provas:

Referem-se os critérios ao Despacho do Secretário para a Segurança n.º 105/2002, alterado pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 95/2010. O referido despacho encontra-se afixado no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e disponível na página electrónica das Forças de Segurança de Macau atrás mencionada.

3) Especificações das provas:

Vide o Anexo B, a que se refere o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002.

(3) Provas de conhecimentos gerais:

1) Itens das provas:

- Ditado e composição escrita na língua pela qual o candidato optar;
- Ditado em língua inglesa;
- Prova de matemática.

2) Critérios de classificação:

— Vide o artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002.

(4) Provas psicotécnicas:

Referem-se os critérios de classificação ao artigo 21.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002.

8. Desde 1 de Agosto de 2018 até 21 de Outubro de 2019, o calendário das provas acima mencionadas é afixado no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau e encontra-se disponível na página electrónica das Forças de Segurança de Macau atrás mencionada.

9. O presente recrutamento é regulado pela Lei n.º 6/2002, pelo Regulamento Administrativo n.º 13/2002 e pela Lei n.º 2/2008.

10. Os dados prestados pelos concorrentes servem apenas para uso deste recrutamento, sendo tratados nos termos da Lei n.º 8/2005.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Julho de 2018.

A Directora, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 9 525,00)



## 懲教管理局

## 通告

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三百三十九條第一款及第三百三十三條第二款的規定，現通知在離職前以行政任用合同任用的懲教管理局前警員Pham Van Phong，就對其提起的第00004-PDD/DSC/2018號紀律程序，依照懲教管理局局長於二零一八年四月十三日作出的裁定批示，其被科處金額相當於十日薪俸及其他固定及長期報酬的罰款處分。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第三百零八條第四款的規定，該處分自本通告公佈翌日起計十五日後視為已對其作出通知。

按照《澳門公共行政工作人員通則》第三百四十條及第三百四十一條第三款的規定，其得自本通告公佈翌日起計三十日的法定期限內向保安司司長提起必要訴願。

二零一八年七月二十日於懲教管理局

局長 黃妙玲代副局長代行

(是項刊登費用為 \$1,382.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

## Aviso

Nos termos do n.º 1 do artigo 339.º e n.º 2 do artigo 333.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, é notificado o ex-guarda Pham Van Phong, da Direcção dos Serviços Correccionais, provido, antes da desligação do serviço, em contrato administrativo de provimento, que, em cumprimento do despacho da decisão, de 13 de Abril de 2018, do Director da DSC, foi-lhe aplicada a pena de multa equivalente a 10 dias de vencimento e outras remunerações certas e permanentes, no âmbito do Processo Disciplinar n.º 00004-PDD/DSC/2018.

Ao abrigo do n.º 4 do artigo 308.º do ETAPM, considera-se que a presente notificação foi efectuada 15 dias após a publicação.

Nos termos do disposto no artigo 340.º e no n.º 3 do artigo 341.º do ETAPM, cabe recurso hierárquico necessário a interpor para o Secretário para a Segurança, no prazo legal de 30 dias após a publicação da presente notificação.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 20 de Julho de 2018.

Pe'l'O Director dos Serviços, Wong Mio Leng, subdirectora dos Serviços, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

## 衛生局

## 名單

(開考編號：00817/01-TSS)

為錄取三名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程(化驗職務範疇)所必需的實習，以便填補衛生局人員編制內高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員(化驗職務範疇)三缺，經二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告，現公佈最後成績名單如下：

## 1. 及格投考人：

名次	姓名	分
1.º	廖凱欣 12551XX(X).....	67.55
2.º	何偉明 50956XX(X).....	67.10
3.º	陳兆聰 12404XX(X).....	65.90
4.º	余曉東 51986XX(X).....	63.00

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## Listas

(Ref. do Concurso n.º 00817/01-TSS)

De classificação final dos candidatos ao concurso externo de prestação de provas, para a admissão de três estagiários ao estágio necessário para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional laboratorial, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017:

## 1. Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	valores
1.º	Lio Hoi Yan 12551XX(X).....	67,55
2.º	Ho Wai Meng 50956XX(X).....	67,10
3.º	Chan Sio Chong 12404XX(X).....	65,90
4.º	U Hio Tong 51986XX(X).....	63,00



名次	姓名	分	Ordem	Nome	valores
5.º	張淑婷 52131XX(X)	62.75	5.º	Cheong Sok Teng 52131XX(X)	62,75
6.º	蘇詠虹 51916XX(X)	61.45	6.º	Sou Weng Hong 51916XX(X)	61,45
7.º	趙幸怡 73671XX(X)	61.40	7.º	Chio Hang I 73671XX(X)	61,40
8.º	楊志豪 51695XX(X)	61.05	8.º	Ieong Chi Hou 51695XX(X)	61,05
9.º	余雅雯 12696XX(X)	60.80	9.º	U Nga Man 12696XX(X)	60,80
10.º	陸劍明 13310XX(X)	58.80	10.º	Lok Kim Meng 13310XX(X)	58,80
11.º	林衍祺 51719XX(X)	57.80	11.º	Lam In Kei 51719XX(X)	57,80
12.º	鍾浩 51939XX(X)	55.60	12.º	Chong Hou 51939XX(X)	55,60
13.º	錢梓浩 51498XX(X)	55.15	13.º	Chin Chi Hou 51498XX(X)	55,15
14.º	黃蔚珊 51905XX(X)	54.75	14.º	Wong Wai San 51905XX(X)	54,75
15.º	謝靜雯 52119XX(X)	53.65	15.º	Che Cheng Man 52119XX(X)	53,65
16.º	歐禮儀 16175XX(X)	53.40	16.º	Au Lai Yee 16175XX(X)	53,40
17.º	梁健雄 52032XX(X)	53.35	17.º	Leong Kin Hong 52032XX(X)	53,35
18.º	韓暉 51452XX(X)	53.00	18.º	Hon Fai 51452XX(X)	53,00
19.º	黃蔚婷 12878XX(X)	52.15	19.º	Wong Wai Teng 12878XX(X)	52,15
20.º	馮淑玲 12249XX(X)	52.10	20.º	Fong Sok Leng 12249XX(X)	52,10
21.º	黃心瑜 12620XX(X)	50.65	21.º	Wong Sam U 12620XX(X)	50,65

## 2. 被除名的投考人:

序號	姓名	備註
1.	周楚瑩 13535XX(X)	a)
2.	周曉琳 52127XX(X)	a)
3.	鄭慧明 52029XX(X)	a)
4.	植錦炤 12286XX(X)	a)
5.	張詠琪 12536XX(X)	a)
6.	姚泳怡 12492XX(X)	a)
7.	江樂施 12584XX(X)	a)
8.	黎家榮 51390XX(X)	a)
9.	藍滌航 13462XX(X)	a)
10.	李汶靜 12497XX(X)	a)
11.	李詩韻 51561XX(X)	a)
12.	盧宏杰 12420XX(X)	a)
13.	潘逸雋 12540XX(X)	a)
14.	鄧偉健 51916XX(X)	a)
15.	黃欣欣 12568XX(X)	a)

➤ 備註(被除名的投考人):

(a) 最後成績得分低於50分。

根據經第23/2017號行政法規修改第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

## 2. Candidatos excluídos:

N.º	Nome	Nota
1.	Chao Cho Ieng 13535XX(X)	a)
2.	Chao Hio Lam 52127XX(X)	a)
3.	Cheang Wai Meng 52029XX(X)	a)
4.	Chek Kam Chio 12286XX(X)	a)
5.	Cheong Weng Kei 12536XX(X)	a)
6.	Io Weng I 12492XX(X)	a)
7.	Kong Lok Si 12584XX(X)	a)
8.	Lai Ka Weng 51390XX(X)	a)
9.	Lam Tek Hong 13462XX(X)	a)
10.	Lei Man Cheng 12497XX(X)	a)
11.	Lei Si Wan 51561XX(X)	a)
12.	Lou Wang Kit 12420XX(X)	a)
13.	Pun Iat Chon 12540XX(X)	a)
14.	Tang Wai Kin 51916XX(X)	a)
15.	Wong Ian Ian 12568XX(X)	a)

➤ Observação para os candidatos excluídos:

a) Ter obtido classificação final inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(經二零一八年七月十八日社會文化司司長的批示認可)

二零一八年七月十一日於衛生局

典試委員會：

主席：顧問高級衛生技術員 呂綺玲

正選委員：首席顧問高級衛生技術員 劉綺芬

顧問高級衛生技術員 劉宇利

(是項刊登費用為 \$4,258.00)

(開考編號：01216/01-T)

為填補衛生局以行政任用合同制度招聘衛生局技術員職程第一職階二等技術員(行政及財政範疇)四缺，經二零一六年五月四日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	澳門居民 身份證編號	分
1.º	王聖雯	51656XXX	84.03
2.º	王純盈	51395XXX	78.94
3.º	林美芳	51287XXX	78.63
4.º	陸詠友	51862XXX	77.37
5.º	黎碧琪	51712XXX	76.15
6.º	葉綺雯	51854XXX	75.85
7.º	李錦雄	51051XXX	75.41
8.º	黃仲怡	51545XXX	75.07
9.º	黃燕愉	51512XXX	74.52
10.º	黃關玲	12419XXX	74.18
11.º	劉詩韻	51473XXX	73.70
12.º	陳億達	51967XXX	72.93
13.º	盧啓賢	51993XXX	72.78
14.º	英詠詩	13410XXX	72.58
15.º	吳佩鳳	51470XXX	72.55
16.º	吳敏儀	51446XXX	72.43
17.º	張萍鳳	13368XXX	72.25
18.º	戴婉芳	51768XXX	72.07
19.º	張寶儀	51948XXX	72.02
20.º	陳慧芬	12601XXX	71.94
21.º	蔡穎琪	51589XXX	71.91
22.º	楊思敏	51692XXX	71.88

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Julho de 2018).

Serviços de Saúde, aos 11 de Julho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Loi I Leng, técnica superior de saúde assessora.

*Vogais efectivas:* Lau I Fan, técnica superior de saúde assessora principal; e

Lao U Lei, técnica superior de saúde assessora.

(Custo desta publicação \$ 4 258,00)

(Ref. do Concurso n.º 01216/01-T)

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área administrativa e financeira, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 4 de Maio de 2016:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	N.º de BIR	valores
1.º	Wong Seng Man	51656XXX	84,03
2.º	Wong Son Ieng	51395XXX	78,94
3.º	Lam Mei Fong	51287XXX	78,63
4.º	Lok Weng Iao	51862XXX	77,37
5.º	Lai Pek Kei	51712XXX	76,15
6.º	Ip I Man	51854XXX	75,85
7.º	Lei Kam Hong	51051XXX	75,41
8.º	Wong Chong I	51545XXX	75,07
9.º	Wong In U	51512XXX	74,52
10.º	Wong Kuan Leng	12419XXX	74,18
11.º	Lao Si Wan	51473XXX	73,70
12.º	Chan Iek Tat	51967XXX	72,93
13.º	Lou Kai Yin	51993XXX	72,78
14.º	Ieng Weng Si	13410XXX	72,58
15.º	Ng Pui Fong	51470XXX	72,55
16.º	Ng Man I	51446XXX	72,43
17.º	Cheong Peng Fong	13368XXX	72,25
18.º	Tai Un Fong	51768XXX	72,07
19.º	Cheong Pou I	51948XXX	72,02
20.º	Chan Wai Fan	12601XXX	71,94
21.º	Choi Weng Kei	51589XXX	71,91
22.º	Ieong Si Man	51692XXX	71,88

名次	姓名	澳門居民 身份證編號	分	Ordem	Nome	N.º de BIR	valores
				23.º	Chan Wai Man	51607XXX.....	71,85
23.º	陳惠敏	51607XXX.....	71.85	24.º	Chiu Ho Kin	51777XXX.....	71,60
24.º	招可健	51777XXX.....	71.60	25.º	Ma Wai Seng	74163XXX.....	71,20
25.º	馬蔚星	74163XXX.....	71.20	26.º	Lo Sin Ian	51740XXX.....	70,85
26.º	羅倩欣	51740XXX.....	70.85	27.º	Wu Wai Man	51391XXX.....	70,67
27.º	胡惠敏	51391XXX.....	70.67	28.º	Chan I Man	74400XXX.....	70,40
28.º	陳意玟	74400XXX.....	70.40	29.º	Cheong Chan	51575XXX.....	70,34
29.º	張震	51575XXX.....	70.34	30.º	Lam Chak Po	51311XXX.....	70,32
30.º	林澤波	51311XXX.....	70.32	31.º	Wong Un San	51909XXX.....	70,30
31.º	黃婉珊	51909XXX.....	70.30	32.º	Fu Un Teng	74412XXX.....	70,25
32.º	傅婉婷	74412XXX.....	70.25	33.º	Lei Sin Tong	12722XXX.....	70,10
33.º	李善同	12722XXX.....	70.10	34.º	Wong Sio Ha	51374XXX.....	70,09
34.º	黃少霞	51374XXX.....	70.09	35.º	Iam Lai Wa	13271XXX.....	70,03
35.º	任麗華	13271XXX.....	70.03	36.º	Ng Un U	13030XXX.....	70,00
36.º	吳遠愉	13030XXX.....	70.00	37.º	Chan Cheng	52046XXX.....	69,77
37.º	陳靜	52046XXX.....	69.77	38.º	Ng Ka Wai	13281XXX.....	69,76
38.º	吳加偉	13281XXX.....	69.76	39.º	Lou Sin Nam	52104XXX.....	69,75
39.º	盧羨男	52104XXX.....	69.75	40.º	Lei Weng Ian	51756XXX.....	69,72
40.º	李咏欣	51756XXX.....	69.72	41.º	Lei Pan Hou	12978XXX.....	69,70
41.º	李彬浩	12978XXX.....	69.70	42.º	Leong Chi Cheng	51350XXX.....	69,60
42.º	梁紫晴	51350XXX.....	69.60	43.º	Ng Fong Mei	51906XXX.....	69,56
43.º	吳鳳美	51906XXX.....	69.56	44.º	Che Iao Tak	13307XXX.....	69,47
44.º	謝友德	13307XXX.....	69.47	45.º	Lao Kim Sang	51277XXX.....	69,05
45.º	劉劍生	51277XXX.....	69.05	46.º	Wong Sio Leng	13317XXX.....	69,00
46.º	王小玲	13317XXX.....	69.00	47.º	Huang Qingyi	13644XXX.....	68,93
47.º	黃清怡	13644XXX.....	68.93	48.º	Wong Pou In	51838XXX.....	68,91
48.º	王寶賢	51838XXX.....	68.91	49.º	Lao Keng Fong	51568XXX.....	68,60
49.º	劉景峰	51568XXX.....	68.60	50.º	U Lai Sa	51243XXX.....	68,53
50.º	余麗莎	51243XXX.....	68.53	51.º	Li Yiting	14723XXX.....	68,45
51.º	黎藝婷	14723XXX.....	68.45	52.º	Lam Ka Wai	51498XXX.....	68,35
52.º	林家威	51498XXX.....	68.35	53.º	Lok Sin I	51677XXX.....	68,32
53.º	駱倩怡	51677XXX.....	68.32	54.º	Leong Chi Hang	51067XXX.....	68,28
54.º	梁紫杏	51067XXX.....	68.28	55.º	Ng Ka Wai	51489XXX.....	68,27
55.º	吳家慧	51489XXX.....	68.27	56.º	Chao Sabina	50921XXX.....	68,25
56.º	周瑞玲	50921XXX.....	68.25	57.º	Fong Mei Kuan	51818XXX.....	68,23
57.º	馮美群	51818XXX.....	68.23	58.º	Ng Ka Ian	51779XXX.....	68,17
58.º	吳家欣	51779XXX.....	68.17	59.º	Cheang Wai Meng	51146XXX.....	67,84
59.º	鄭慧明	51146XXX.....	67.84	60.º	Ieong Sio Lei	51117XXX.....	67,50
60.º	楊少莉	51117XXX.....	67.50	61.º	Chan Choi Mei	51362XXX.....	67,49
61.º	陳翠薇	51362XXX.....	67.49	62.º	Leong Cheok Seng	52059XXX.....	67,42
62.º	梁卓星	52059XXX.....	67.42	63.º	Ieong Si Man	51634XXX.....	67,40
63.º	楊詩敏	51634XXX.....	67.40				

名次	姓名	澳門居民 身份證編號	分	Ordem	Nome	N.º de BIR	valores
				64.º	Chan U Tou	51080XXX.....	67,20
64.º	陳宇圖	51080XXX.....	67.20	65.º	Fong Wai Kit	51410XXX.....	67,01
65.º	馮偉杰	51410XXX.....	67.01	66.º	Lio Pui Wa	51004XXX.....	66,95
66.º	廖佩華	51004XXX.....	66.95	67.º	Chou Hoi I	51996XXX.....	66,87
67.º	曹凱怡	51996XXX.....	66.87	68.º	Lok Kin Keong	51848XXX.....	66,71
68.º	駱健強	51848XXX.....	66.71	69.º	Un Wai Hang	51664XXX.....	66,46
69.º	袁偉恆	51664XXX.....	66.46	70.º	Sam Oi Weng	51794XXX.....	66,45
70.º	岑靄詠	51794XXX.....	66.45	71.º	Lei Weng Kuan	51568XXX.....	66,43
71.º	李榮軍	51568XXX.....	66.43	72.º	Tam Kit Man	12735XXX.....	66,30
72.º	譚健文	12735XXX.....	66.30	73.º	Mak Pek Na	51617XXX.....	66,20
73.º	麥碧娜	51617XXX.....	66.20	74.º	Cheong Hang Kun	13715XXX.....	66,08
74.º	張杏娟	13715XXX.....	66.08	75.º	Lei Weng Si	51367XXX.....	65,95
75.º	李詠詩	51367XXX.....	65.95	76.º	Wong Chi Fai	51735XXX.....	65,70
76.º	黃志輝	51735XXX.....	65.70	77.º	Wong Kin Man	13937XXX.....	65,64
77.º	黃健文	13937XXX.....	65.64	78.º	Lo Iok U	51398XXX.....	65,59
78.º	羅玉茹	51398XXX.....	65.59	79.º	Wan Fai Kuan	13087XXX.....	65,55
79.º	雲暉鈞	13087XXX.....	65.55	80.º	Fong Hao I	51492XXX.....	65,19
80.º	馮巧怡	51492XXX.....	65.19	81.º	Ip Nga Chi	51709XXX.....	65,18
81.º	葉雅芝	51709XXX.....	65.18	82.º	Ieong In Leng	51463XXX.....	65,13
82.º	楊燕玲	51463XXX.....	65.13	83.º	Leong Kit Man	51599XXX.....	65,00
83.º	梁潔文	51599XXX.....	65.00	84.º	Chao Kin Pan	51940XXX.....	64,94
84.º	仇健彬	51940XXX.....	64.94	85.º	Sin Ho Wa	13530XXX.....	64,78
85.º	冼賀華	13530XXX.....	64.78	86.º	Lei Ka Koi	51968XXX.....	64,77
86.º	李加駒	51968XXX.....	64.77	87.º	Leong Seng Ip	13655XXX.....	64,70
87.º	梁成業	13655XXX.....	64.70	88.º	Kuok In Leng	51372XXX.....	64,64
88.º	郭燕玲	51372XXX.....	64.64	89.º	Tou Un Teng	51415XXX.....	64,57
89.º	杜苑婷	51415XXX.....	64.57	90.º	Lou Ka Ip	50959XXX.....	64,43
90.º	盧家業	50959XXX.....	64.43	91.º	Wong Pui Ieng	51277XXX.....	64,42
91.º	王培鶯	51277XXX.....	64.42	92.º	Chan Sio Man	51510XXX.....	64,05
92.º	陳少文	51510XXX.....	64.05	93.º	Fong Man I	51158XXX.....	64,02
93.º	馮敏儀	51158XXX.....	64.02	94.º	Lao Pou Si	13082XXX.....	63,95
94.º	劉寶詩	13082XXX.....	63.95	95.º	Un Mio Cheng	51920XXX.....	63,85
95.º	阮妙青	51920XXX.....	63.85	96.º	Ng Ion Tat	52052XXX.....	63,84
96.º	伍潤達	52052XXX.....	63.84	97.º	Yeung Lok Yan	12614XXX.....	63,81
97.º	楊樂欣	12614XXX.....	63.81	98.º	Pang Mei Fan	12652XXX.....	63,74
98.º	彭美芬	12652XXX.....	63.74	99.º	Ng Io Tong	51578XXX.....	63,58
99.º	吳耀東	51578XXX.....	63.58	100.º	Cheong Kuong Fu	51556XXX.....	63,50
100.º	張廣夫	51556XXX.....	63.50	101.º	Lu Rui Lin	13390XXX.....	63,33
101.º	呂銳林	13390XXX.....	63.33	102.º	Chao Ka Lei	51460XXX.....	63,20
102.º	周嘉莉	51460XXX.....	63.20	103.º	Wong Chio Man	13427XXX.....	63,19
103.º	黃超文	13427XXX.....	63.19	104.º	Choi Wai Chi	51735XXX.....	63,08
104.º	徐慧芝	51735XXX.....	63.08				

名次	姓名	澳門居民 身份證編號	分	Ordem	Nome	N.º de BIR	valores
				105.º	Kuok Un Man	51905XXX.....	63,06
105.º	郭婉雯	51905XXX.....	63.06	106.º	Lou Wai Ian	52091XXX.....	62,95
106.º	盧慧恩	52091XXX.....	62.95	107.º	Chan Wai Wa	52140XXX.....	62,68
107.º	陳惠華	52140XXX.....	62.68	108.º	Leong Kit Ieng	51304XXX.....	62,55
108.º	梁潔瑩	51304XXX.....	62.55	109.º	U Weng Ian	51678XXX.....	62,36
109.º	余穎茵	51678XXX.....	62.36	110.º	Che Wai Leng	74455XXX.....	62,32
110.º	謝慧玲	74455XXX.....	62.32	111.º	Hong Mei I	51473XXX.....	62,22
111.º	洪美儀	51473XXX.....	62.22	112.º	Hoi Cheng Fong	13410XXX.....	62,02
112.º	許靜芳	13410XXX.....	62.02	113.º	Cheong Iok Lin	51234XXX.....	61,95
113.º	張玉蓮	51234XXX.....	61.95	114.º	Kam Chi Kit	52037XXX.....	61,86
114.º	甘志杰	52037XXX.....	61.86	115.º	Iao Keong	12581XXX.....	61,82
115.º	邱強	12581XXX.....	61.82	116.º	Wong Wang Fai	13374XXX.....	61,75
116.º	黃宏輝	13374XXX.....	61.75	117.º	Ng Chon Hong	12180XXX.....	61,58
117.º	吳俊鴻	12180XXX.....	61.58	118.º	Chu Wai Nam	52118XXX.....	61,50
118.º	朱偉南	52118XXX.....	61.50	119.º	Mak Weng Kin	52094XXX.....	61,38
119.º	麥永健	52094XXX.....	61.38	120.º	Kou Hang Chi	51523XXX.....	61,15
120.º	高杏芝	51523XXX.....	61.15	121.º	Lam Tak Wa	74331XXX.....	61,08
121.º	林德華	74331XXX.....	61.08	122.º	Lei Mei Fong	74456XXX.....	61,03
122.º	李美芳	74456XXX.....	61.03	123.º	Lao Sok I	52138XXX.....	60,97
123.º	劉淑儀	52138XXX.....	60.97	124.º	Wu Heng Tat	51520XXX.....	60,90
124.º	胡慶達	51520XXX.....	60.90	125.º	Chan Seong Seong	51847XXX.....	60,87
125.º	陳箱箱	51847XXX.....	60.87	126.º	Zhou Zhaozhao	14494XXX.....	60,22
126.º	周釗昭	14494XXX.....	60.22	127.º	Hong Pou Cheng	51810XXX.....	60,10
127.º	洪寶青	51810XXX.....	60.10	128.º	Wong Ka U	12388XXX.....	59,92
128.º	黃嘉瑜	12388XXX.....	59.92	129.º	Ao Kin Seng	52135XXX.....	59,89
129.º	區健誠	52135XXX.....	59.89	130.º	Chan U Fong	51116XXX.....	59,85
130.º	陳如鳳	51116XXX.....	59.85	131.º	Wong I Kei	51767XXX.....	59,80
131.º	黃綺琪	51767XXX.....	59.80	132.º	Iong Sok Man	12916XXX.....	59,75
132.º	容淑雯	12916XXX.....	59.75	133.º	Chong Kin Man	51693XXX.....	59,35
133.º	鍾建敏	51693XXX.....	59.35	134.º	Si Sam Sam	13309XXX.....	59,22
134.º	施森森	13309XXX.....	59.22	135.º	Un Kin Pang	52084XXX.....	58,88
135.º	袁健鵬	52084XXX.....	58.88	136.º	Xian Yongxia	13790XXX.....	58,79
136.º	冼咏霞	13790XXX.....	58.79	137.º	Tin Kam Hong	74452XXX.....	58,75
137.º	田錦鴻	74452XXX.....	58.75	138.º	Choi Chan Seng	51303XXX.....	58,72
138.º	崔震聲	51303XXX.....	58.72	139.º	Chan Ka Chon	12169XXX.....	58,00
139.º	陳嘉俊	12169XXX.....	58.00	140.º	Kuok On Nei Maria Do Rosario	50759XXX.....	57,74
140.º	郭安妮	50759XXX.....	57.74	141.º	Leng Chon Hei	51832XXX.....	57,52
141.º	凌晉曦	51832XXX.....	57.52	142.º	Chao In I	51487XXX.....	57,48
142.º	周燕儀	51487XXX.....	57.48	143.º	Chan Weng San	13351XXX.....	57,44
143.º	陳穎姍	13351XXX.....	57.44	144.º	Cheong Iat Wa	13499XXX.....	56,29
144.º	張一華	13499XXX.....	56.29	145.º	Cheng Meng Hoi	52021XXX.....	56,02
145.º	程明海	52021XXX.....	56.02				



名次	姓名	澳門居民 身份證編號	分	Ordem	Nome	N.º de BIR	valores
146.º	歐陽嘉榮	12253XXX	55.54	146.º	Ao Jeong Ka Weng	12253XXX	55,54
147.º	黎淑賢	51853XXX	54.63	147.º	Lai Sok In	51853XXX	54,63
148.º	黃文詩	52119XXX	54.50	148.º	Vong Man Si	52119XXX	54,50
149.º	劉泳欣	51900XXX	54.40	149.º	Lao Weng Ian	51900XXX	54,40
150.º	蘇禹心	12334XXX	54.36	150.º	So U Sam	12334XXX	54,36
151.º	洪元波	13287XXX	54.23	151.º	Hong Un Po	13287XXX	54,23
152.º	吳美玲	12354XXX	54.11	152.º	Ng Mei Leng	12354XXX	54,11
153.º	陳振暉	52013XXX	53.17	153.º	Chan Chan Fai	52013XXX	53,17
154.º	許梁欽	13252XXX	53.04	154.º	Hoi Leong Iam	13252XXX	53,04
155.º	張志聰	12768XXX	52.98	155.º	Cheong Chi Chong	12768XXX	52,98
156.º	何子聰	52028XXX	52.72	156.º	Ho Chi Chong	52028XXX	52,72

根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考者可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一八年七月十八日社會文化司司長的批示認可)

二零一八年七月十三日於衛生局

典試委員會：

主席：會計處處長 伍成昌

正選委員：顧問高級技術員 張自強

首席高級技術員 陳麗君

(是項刊登費用為 \$10,952.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Julho de 2018).

Serviços de Saúde, aos 13 de Julho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Ng Seng Cheong, chefe da Divisão de Contabilidade.

*Vogais efectivos:* Cheong Chi Keong, técnico superior assessor; e

Chan Lai Kuan, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 10 952,00)

為履行有關於給予個人和私立機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，衛生局現公佈二零一八年第二季度獲資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vêm os Serviços de Saúde publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	11/4/2018	\$ 3,838,642.50	對該會屬下工人醫療所2至4月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à Clínica dos Operários para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	16/4/2018	\$ 4,080,243.75	康復中心4至6月份的資助。 Apoio financeiro para o Centro de Recuperação, relativo aos meses de Abril a Junho.



受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	23/5/2018	\$ 26,680.00	對該會屬下工人醫療所2至4月份婦女子宮頸癌篩查服務的資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizado pela Clínica dos Operários, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	28/5/2018	\$ 2,334,500.00	工人醫療所屬下家居護理服務第一季度津貼。 Subsídio para a prestação de cuidados de saúde domiciliários pela Clínica dos Operários, relativo ao 1.º trimestre.
	18/5/2018	\$ 30,240.00	對該會屬下工人醫療所「性病/愛滋病防治合作計劃」第一季度資助。 Apoio financeiro à Clínica dos Operários para o projecto de prevenção de doenças sexualmente transmissíveis e da SIDA, relativo ao 1.º trimestre.
	18/5/2018	\$ 3,680.00	對該會屬下工人醫療所「HIV快速測試」第一季度資助。 Subsídio para a prestação do serviço de teste rápido da SIDA realizado pela Clínica dos Operários, relativo ao 1.º trimestre.
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	11/4/2018	\$ 1,108,972.50	對該會醫療中心2至4月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	23/5/2018	\$ 1,160.00	對該會醫療中心子宮頸癌篩查服務2至4月份資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizado pela clínica da associação, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
澳門民眾建澳聯盟 Aliança de Povo de Instituição de Macau	11/4/2018	\$ 747,007.50	對該會醫療中心2至4月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	21/5/2018	\$ 960.00	對該會醫療中心「HIV快速測試」第一季度資助。 Subsídio para a prestação do serviço de teste rápido da SIDA realizado pela clínica da associação, relativo ao 1.º trimestre.
同善堂 Associação de Beneficência Tung Sin Tong	17/4/2018	\$ 8,536,096.09	對該會3至6月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Março a Junho.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門仁慈堂 Santa Casa da Misericórdia de Macau	16/4/2018	\$ 111,300.00	澳門仁慈堂屬下護老院提供醫療服務第二季度津貼。 Subsídio para a prestação de assistência médica no Lar de Nossa Senhora da Misericórdia, relativo ao 2.º trimestre.
無煙澳門健康生活協會 Smoke-free and Healthy Life Association of Macau	16/4/2018	\$ 214,000.00	資助推廣無煙澳門計劃第二季度資助。 Apoio financeiro para a promoção do projecto de Macau livre de tabaco, relativo ao 2.º trimestre.
澳門明愛 Caritas de Macau	17/4/2018	\$ 304,123.47	澳門明愛屬下院舍提供醫療服務第二季度津貼。 Subsídio para a prestação de assistência médica nos asilos dependentes da Caritas de Macau, relativo ao 2.º trimestre.
澳門青鳥外展協會 Association For Reach Out (Macau)	17/4/2018	\$ 223,599.99	防治愛滋病宣傳教育服務第二季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 2.º trimestre.
紫藤婦女協會 Chitang Women Association	16/4/2018	\$ 154,921.26	防治愛滋病宣傳教育服務第二季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 2.º trimestre.
澳門關懷愛滋協會 Associação para os Cuidados da SIDA em Macau	16/4/2018	\$ 155,850.00	防治愛滋病宣傳教育服務第二季度資助。 Apoio financeiro para o programa de prevenção da SIDA, relativo ao 2.º trimestre.
澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau	17/4/2018	\$ 1,116,750.00	護送病人服務第二季度資助。 Apoio financeiro para o transporte de doentes, relativo ao 2.º trimestre.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	11/4/2018	\$ 322,025.00	心理治療服務2至4月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de psicoterapia, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	23/5/2018	\$ 289,304.00	對該會婦女保健中心子宮頸癌篩查服務2至4月份資助。 Subsídio para a prestação do serviço de exame do cancro cervical em mulheres realizado pelo centro de protecção de saúde da mulher, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	11/4/2018	\$ 30,525.00	心理治療服務2至4月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de psicoterapia, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
澳門街坊會聯合總會綜合診療中心 Centro Policlínico de U.G.A.M.M.	11/4/2018	\$ 208,962.00	牙溝封閉服務2至4月份資助。 Apoio financeiro para serviços de estomatologia das crianças, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
	11/4/2018	\$ 161,350.00	牙周潔治服務2至4月份資助。 Apoio financeiro para a prestação do serviço de limpeza dentária, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊福利會中醫診所 Clínica da Medicina Tradicional Chinesa da Associação de Bem-Estar dos Moradores de Macau	16/4/2018	\$ 210,255.00	第二季度資助。 Apoio financeiro relativo ao 2.º trimestre.
澳門歸僑總會 Association of Returned Overseas Chinese Macau	11/4/2018	\$ 439,852.50	對該會醫療中心2至4月份門診服務的資助。 Apoio financeiro à clínica da associação para serviços de consulta externa, relativo aos meses de Fevereiro a Abril.
鏡湖醫院 Hospital Kiang Wu	10/4/2018	\$ 366,240.00	婦女子宮頸癌篩查1至3月份的化驗費。 Prestação do serviço de análise laboratorial do cancro cervical em mulheres, relativo aos meses de Janeiro a Março.
	23/5/2018	\$ 86,759,523.00	1至4月份提供住院服務的協議資助。 Subsídio protocolar para a prestação de internamento, relativo aos meses de Janeiro a Abril.
	22/6/2018	\$ 8,187,700.00	1至4月份對康寧中心的資助。 Apoio financeiro ao Centro Hong Ling, relativo aos meses de Janeiro a Abril.
	22/6/2018	\$ 1,914,150.00	1至4月份提供特殊檢驗項目的資助。 Subsídio protocolar para realização de análises clínicas, relativo aos meses de Janeiro a Abril.
	23/5/2018	\$ 2,253,333.00	1至4月份提供門診服務的協議資助。 Subsídio protocolar para a prestação de consultas externas, relativo aos meses de Janeiro a Abril.
	23/5/2018	\$ 20,570,000.00	第一期和第二期投資發展資助。 Subsídio de investimento e desenvolvimento relativo às 1.ª e 2.ª prestações.
	23/5/2018	\$ 1,222,870.00	第一期醫學交流培訓基金資助。 Subsídio para o Fundo de Intercâmbio e Formação, relativo à 1.ª prestação.
	23/5/2018	\$ 19,290,500.00	第一期鏡湖醫院醫護人員培訓津貼。 Subsídio para a formação do pessoal médico do Hospital Kiang Wu, relativo à 1.ª prestação.
澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	23/5/2018	\$ 24,435,000.00	第一期資助。 Apoio financeiro relativo à 1.ª prestação.
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Association	18/5/2018	\$ 15,300.00	2017年愛滋病教育資助計劃。 Apoio financeiro para o projecto educativo sobre a SIDA de 2017.
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China	18/5/2018	\$ 4,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	18/5/2018	\$ 6,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門母乳協會 Associação de Amamentação de Macau	18/5/2018	\$ 8,200.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
願景動力青年協會 Vision Power Youth Association	28/5/2018	\$ 6,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
培青社 Associação de Apoio para Progresso da Juven- tude	29/5/2018	\$ 14,000.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção In- glesa)	29/5/2018	\$ 9,156.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
高美士中葡中學家長會 Associação de Pais e Encarregados de Edu- cação da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	11/6/2018	\$ 2,820.40	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門環保青年協會 Macao Environment Protection Youth Asso- ciation	11/6/2018	\$ 4,500.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	12/6/2018	\$ 9,600.00	2017-2018健康城市活動資助計劃。 Apoio financeiro para a realização de actividades promotoras do projecto da «Cidade Saudável» de 2017-2018.
澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau	21/5/2018	\$ 764,532.50	資助購買儀器 (2017年)。 Apoio financeiro para a aquisição de equipa- mentos do ano de 2017.
澳門青鳥外展協會 Association For Reach Out (Macau)	24/5/2018	\$ 74,469.00	資助愛滋病預防推廣宣傳品制作費用 (2017 年)。 Apoio financeiro para a elaboração de materiais de divulgação no âmbito do programa de preven- ção da SIDA do ano de 2017.
紫藤婦女協會 Chitang Women Association	19/6/2018	\$ 30,000.00	資助愛滋病預防推廣宣傳品制作費用 (2017 年)。 Apoio financeiro para a elaboração de mate- riais de divulgação no âmbito do programa de prevenção da SIDA do ano de 2017.

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	15/5/2018	\$ 3,332.30	康復中心年度培訓計劃資助(2017年)。 Apoio financeiro para o Centro de Recuperação, referente ao plano anual de formação do ano de 2017.
無煙澳門健康生活協會 Smoke-free and Healthy Life Association of Macau	28/5/2018	\$ 46,569.80	資助該會參加會議。 Apoio financeiro para a participação no congresso.
澳門藥學會 Sociedade Farmacêutica de Macau	3/4/2018	\$ 53,149.70	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門衛生局文娛康樂體育會 Clube Recreativo e Desportivo dos SSM	3/5/2018	\$ 74,500.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門化驗師公會 Associação de Laboratório Tecnólogos de Macau	3/5/2018	\$ 18,471.10	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門母乳及育兒推廣協會 Associação Promotora de Aleitamento e Cuidados Infantis de Macau	3/5/2018	\$ 26,970.30	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門中華醫學會 Associação Chinesa dos Profissionais de Medicina de Macau	4/5/2018	\$ 146,341.40	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	15/5/2018	\$ 25,125.60	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門物理治療師公會 Macau Physical Therapists Association	16/5/2018	\$ 880.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	24/5/2018	\$ 3,436.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
澳門急重症醫學會 Sociedade de Medicina de Emergência e Cuidados Intensivos de Macau	28/5/2018	\$ 11,000.00	資助該會舉行活動。 Apoio financeiro para a realização de actividades.
第四屆臨床醫學進階實踐課程42名學員 42 formandos do 4.º curso de estágio avançado da clínica médica	4/4/2018	\$ 293,975.50	參加臨床醫學進階實踐課程2月份的課程津貼。 Subsídio para a participação no curso de estágio avançado da clínica médica, relativo ao mês de Fevereiro.
第五屆臨床醫學進階實踐課程59名學員 59 formandos do 5.º curso de estágio avançado da clínica médica	6/4/2018	\$ 2,268,832.30	參加臨床醫學進階實踐課程2至5月份的課程津貼。 Subsídio para a participação no curso de estágio avançado da clínica médica, relativo aos meses de Fevereiro a Maio.

二零一八年七月二十五日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 25 de Julho de 2018.

行政管理委員會主席 李展潤

Pel'O Conselho Administrativo, *Lei Chin Ion*, presidente.

(是項刊登費用為 \$13,352.00)

(Custo desta publicação \$ 13 352,00)



## 公告

## Anúncios

按照社會文化司司長於二零一八年七月十七日之批示，基於沒有合適的投標書，故刊登於二零一七年十月二十五日第四十三期《澳門特別行政區公報》第二組內之第38/P/17號《向仁伯爵綜合醫院提供無菌潔淨室機電系統設備及隔離櫃之維修保養服務》公開招標不作出判給。

二零一八年七月二十六日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$793.00)

## 第30/P/18號公開招標

根據社會文化司司長於二零一八年七月十七日作出的批示，為取得“向衛生局供應及安裝兩套血培養系統”進行公開招標。有意投標者可從二零一八年八月一日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣叁拾玖元整（\$39.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（[www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo)）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一八年八月二十八日下午五時四十五分。

開標將於二零一八年八月二十九日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣叁萬肆仟元整（\$34,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一八年七月二十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,700.00)

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Julho de 2018, considerando que as propostas apresentadas pelos concorrentes ao presente concurso público não satisfazem os requisitos pretendidos, foi decidido a não adjudicação do fornecimento posto a Concurso Público n.º 38/P/17 para a «Prestação de serviços de reparação e manutenção de equipamentos do sistema electromecânico e isolador da sala de limpos ao Centro Hospitalar Conde de São Januário», cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 43, II Série, de 25 de Outubro de 2017.

Serviços de Saúde, aos 26 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 793,00)

## Concurso Público n.º 30/P/18

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Julho de 2018, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento e instalação de dois sistemas de cultura de sangue aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 1 de Agosto de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$39,00 (trinta e nove patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. ([www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo)).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 28 de Agosto de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 29 de Agosto de 2018, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$34 000,00 (trinta e quatro mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 27 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 700,00)

(開考編號: 00818/02-TDT)

(Ref. do Concurso n.º 00818/02-TDT)

為填補衛生局診療技術員職程第一職階二等診療技術員(化驗職務範疇)編制內八個職缺及以行政任用合同制度填補的九個職缺,以及填補開考有效期屆滿前此部門出現的職缺,經二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈,投考人確定名單已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內),並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

二零一八年七月二十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

(開考編號: 01218/02-TSS)

為錄取兩名實習人員參加進入二等高級衛生技術員職程(化驗職務範疇)所必需的實習;以便填補衛生局行政任用合同高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員(化驗職務範疇)兩缺。經二零一八年五月三十日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條規定公佈,投考人確定名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下(R/C)衛生局人事處,並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

二零一八年七月二十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,099.00)

**通告**

按第7/2010號法律和第16/2011號行政長官批示的相關規定,茲公佈《診療範疇同等學歷》(藥劑、化驗、圖示記錄及視軸

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, bem como está disponível na página electrónica dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de oito lugares vagos no quadro, e nove lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se, nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 27 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

(Ref. do Concurso n.º 01218/02-TSS)

Nos termos definidos no artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, encontra-se afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de dois estagiários ao estágio necessário para ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, área funcional laboratorial, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 30 de Maio de 2018.

Serviços de Saúde, aos 27 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

**Aviso**

Faz-se público que, em conformidade com a Lei n.º 7/2010 e o Despacho do Chefe do Executivo n.º 16/2011, a inscrição para a prova de equiparação de habilitações de diagnóstico e

矯正範疇) 考試由二零一八年八月二日至二零一八年八月二十一日報名, 有意者將報考申請文件交與或以雙掛號信寄往衛生局文書科(位於仁伯爵綜合醫院), 申請手續和報考詳情, 可瀏覽衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)。

本局稍後將於《澳門特別行政區公報》公佈准考人名單, 考試的地點、日期及時間將載於確定名單的公告內。

二零一八年七月二十四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

### 三十日告示

茲公佈, 周英芝, 申領其亡夫譚銘鑄(曾為衛生局第二職階首席特級技術輔導員)之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取的款項, 如有人士認為具有權利領取上述津貼及款項, 應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內, 向本局提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議, 則現申請人之要求將被接納。

二零一八年七月二十五日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$906.00)

## 教育暨青年局

### 名單

(職位編號: AE01/2017)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階教學助理員職程(輔助教學工作)三缺, 經於二零一七年十一月二十二日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下:

terapêutica (nas áreas farmacêutica, laboratorial, registografia e ortóptica) irá decorrer no período compreendido entre 2 de Agosto de 2018 e 21 de Agosto de 2018. Os interessados podem apresentar a sua candidatura no prazo indicado junto à Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, ou remeter por correio registado com aviso de recepção. As respectivas formalidades e informações detalhadas para a apresentação da candidatura encontram-se disponíveis para consulta no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>).

A lista com os nomes dos candidatos admitidos será publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, pelos Serviços de Saúde, e o local, a data e a hora da realização da prova constarão do aviso referente à lista definitiva.

Serviços de Saúde, aos 24 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

### Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Chao Ieng Chi, requerido o subsídio por morte, subsídio de funeral e outros abonos a que tem direito, por falecimento do seu cônjuge, Tam Meng Chu, que foi adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, dos Serviços de Saúde, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outros abonos acima referidos, requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Serviços de Saúde, aos 25 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Lista

Número de referência: AE01/2017

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares da carreira de auxiliar de ensino, 1.º escalão (apoio ao trabalho pedagógico), em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 22 de Novembro de 2017:

合格的投考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
1.º 梁曉雯.....	76.05	1.º Leong Hio Man .....	76,05
2.º 任嘉暉.....	71.99	2.º Iam Ka Fai.....	71,99
3.º 方倩婷 12XXXX2 (8) .....	67.44	3.º Fong Sin Teng 12XXXX2(8).....	67,44
4.º 曾月敏 .....	65.41	4.º Chang Ut Man .....	65,41
5.º 施婉婷.....	65.04	5.º Si Un Teng.....	65,04
6.º 歐陽安妮.....	64.52	6.º Ao Ieong On Nei.....	64,52
7.º 陳琳.....	64.46	7.º Chan Lam.....	64,46
8.º 施柳櫻.....	64.18	8.º Shi Liuying .....	64,18
9.º 黃家嬋.....	63.32	9.º Wong Ka Sim .....	63,32
10.º 郭子安.....	63.29	10.º Kuok Chi On.....	63,29
11.º 黃佩玲.....	61.81	11.º Wong Pui Leng .....	61,81
12.º 陳子琦.....	61.39	12.º Chan Chi Kei .....	61,39
13.º 區嘉寶.....	61.14	13.º Ao Ka Pou.....	61,14
14.º 黃家豪.....	60.97	14.º Wong Ka Hou .....	60,97
15.º 陳日純.....	60.88	15.º Chan Iat Son .....	60,88
16.º 范嘉裕.....	60.84	16.º Fan Ka U .....	60,84
17.º 古發龍.....	60.48	17.º Ku Fat Long .....	60,48
18.º 李翠平.....	60.42	18.º Lei Choi Peng .....	60,42
19.º 胡子健.....	59.95	19.º Wu Chi Kin .....	59,95
20.º 梁袁青.....	59.83	20.º Leong Un Cheng .....	59,83
21.º 陸嘉樂.....	59.57	21.º Lok Ka Lok.....	59,57
22.º 覃曉雯.....	59.46	22.º Qin Xiaowen .....	59,46
23.º 許麗婷.....	59.25	23.º Hoi Lai Teng .....	59,25
24.º 陳嘉怡.....	58.40	24.º Chan Ka I .....	58,40
25.º 林麗芳.....	58.22	25.º Lam Lai Fong .....	58,22
26.º 羅燕燕.....	57.86	26.º Lo In In.....	57,86
27.º 馮秀芝.....	57.70	27.º Fong Sao Chi.....	57,70
28.º 吳遠愉.....	57.32	28.º Ng Un U.....	57,32
29.º 梁美玲 74XXXX9 (8) .....	57.31	29.º Leong Mei Leng 74XXXX9(8).....	57,31
30.º 鄧巧玲.....	57.02	30.º Tang Hao Leng .....	57,02
31.º 黃靖雯.....	56.66	31.º Vong Cheng Man.....	56,66
32.º 盧寶欣.....	56.55	32.º Lou Pou Ian.....	56,55
33.º 何子聰.....	56.47	33.º Ho Chi Chong.....	56,47
34.º 丁啓安.....	55.87	34.º Teng Kai On.....	55,87
35.º 曾欣如.....	55.81	35.º Chang Ian U.....	55,81
36.º 薛敏婷.....	55.73	36.º Sit Man Teng .....	55,73
37.º 江翠珊.....	55.50	37.º Kong Choi San.....	55,50
38.º 張震龍.....	55.29	38.º Cheong Chan Long.....	55,29
39.º 梁彩鶯.....	55.22	39.º Leong Choi Ang.....	55,22
40.º 劉嘉欣.....	55.07	40.º Lao Ka Ian .....	55,07
41.º 王俊文.....	54.57	41.º Wong Chon Man .....	54,57
42.º 馮家怡.....	54.52	42.º Fong Ka I.....	54,52

合格的投考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
43.º 李欣懿.....	54.31	43.º Lei Ian I.....	54,31
44.º 胡賽玉.....	54.23	44.º Wu Choi Iok.....	54,23
45.º 胡啓邦.....	54.19	45.º Vu Kai Pong.....	54,19
46.º 鄒倩瑩.....	54.07	46.º Chao Sin Ieng.....	54,07
47.º 張家恩.....	53.98	47.º Cheong Ka Ian.....	53,98
48.º 黃子源.....	53.65	48.º Wong Chi Un.....	53,65
49.º 黃桂麗.....	53.58	49.º Wong Kuai Lai.....	53,58
50.º 劉子穎.....	53.28	50.º Lao Chi Weng.....	53,28
51.º 歐陽曼茵.....	53.22	51.º Ao Ieong Man Ian.....	53,22
52.º 鄭麗婷.....	52.73	52.º Cheang Lai Teng.....	52,73
53.º 關詠儀 12XXXX7(5).....	52.17	53.º Kuan Weng I 12XXXX7(5).....	52,17
54.º 尹艷欣.....	51.40	54.º Wan Im Ian.....	51,40
55.º 甘嘉敏.....	51.00	55.º Kam Ka Man.....	51,00
56.º 梁慧艷.....	50.83	56.º Leong Wai Im.....	50,83
57.º 譚欣欣.....	50.62	57.º Tam Ian Ian.....	50,62
58.º 王景琛.....	50.55	58.º Wong Keng Sam.....	50,55
59.º 盧美儀.....	50.33	59.º Lou Mei I.....	50,33
60.º 余泳珊.....	50.10	60.º U Weng San.....	50,10

## 被淘汰的投考人:

區結玲	a)
歐婉婷	a)
陳碧琪	a)
周婷婷	a)
庄愛芳	a)
曹雁亭	a)
方怡人	a)
何永日	a)
黃英杰	a)
楊玲	a)
甘麗華	a)
李卓堅	a)
李繼祥	a)
李雅媛	a)
梁美玲 50XXXX3(0)	a)
勞凱怡	a)
盧博文	a)
馬淑萍	a)
譚偉諾	a)
余穎茵	a)
溫藹欣	a)
王欣湄	a)

## Candidatos excluídos:

Ao Kit Leng	a)
Ao Un Teng	a)
Chan Pek Kei	a)
Chao Teng Teng	a)
Chong Oi Fong	a)
Chou Ngan Teng	a)
Fong I Ian	a)
Ho Weng Iat	a)
Huang Yingjie	a)
Ieong Leng	a)
Kam Lai Wa	a)
Lei Joaquim	a)
Lei Kai Cheong	a)
Lei Nga Wun	a)
Leong Mei Leng 50XXXX3(0)	a)
Lou Hoi I	a)
Lou Pok Man	a)
Ma Sok Peng	a)
Tam Wai Lok	a)
U Weng Ian	a)
Van Oi Ian	a)
Wang Xinmei	a)



被淘汰的投考人：

黃發來 a)  
黃麗霞 a)

a) 最後成績得分低於50分

沒有出席甄選面試的投考人：12名。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一八年七月二十日的批示認可)

二零一八年七月十二日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：公立小學校長 黃烈

正選委員：幼兒教育及小學教育一級教師(小學) 傅潔玉

一等技術員 劉美英

(是項刊登費用為 \$7,124.00)

## 通告

茲公佈，在為填補教育暨青年局以行政任用合同任用的設施管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月七日至八月八日為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，面試時間為15分鐘，面試地點為澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局。

參加甄選面試的准考人的面試地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年八月

*Candidatos excluídos:*

Wong Fat Loi a)  
Wong Lai Ha a)

a) Por terem obtido classificação final inferior a 50 valores

Doze (12) candidatos faltaram à entrevista de selecção.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Julho de 2018).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 12 de Julho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Wong Lit, director de estabelecimento oficial de ensino primário.

*Vogais efectivas:* Teresa Fu, docente dos ensinios infantil e primário de nível 1 (primário); e

Lao Mei Ieng, técnica de 1.ª classe.

Custo desta publicação \$ 7 124,00)

## Aviso

Torna-se público que para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, do concurso de gestão unificada externa, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de instalações, indicado no aviso, onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar entre 7 de Agosto e 8 de Agosto de 2018, na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau.

Informações mais detalhadas sobre o local, data e hora em que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de inte-

一日張貼於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsej.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零一八年七月二十五日於教育暨青年局

局長 老柏生

（是項刊登費用為 \$1,734.00）

resse dos candidatos, serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018 na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas destes Serviços (<http://www.dsej.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 25 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

（Custo desta publicação \$ 1 734,00）

## 文化局

### 公告

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的統計範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將文化局專業能力評估程序的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一八年七月二十六日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$1,496.00）

### 通告

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員四個職缺以及未來兩年同一

## INSTITUTO CULTURAL

### Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto (<http://www.icm.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto Cultural, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de estatística.

Instituto Cultural, aos 26 de Julho de 2018.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

（Custo desta publicação \$ 1 496,00）

### Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto Cultural, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de

範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月二十三日、二十四日、二十七日及二十八日早上十時至下午五時十五分為參加職務能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，甄選面試地點為文化局文博廳，地址為澳門南灣大馬路517號南通商業大廈19樓。

參加甄選面試的准考人的日期及時間安排，以及《准考人須知》，將於二零一八年八月一日張貼於澳門塔石廣場文化局大樓。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零一八年七月二十六日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$1,779.00）

provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de quatro lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar a 23, 24, 27 e 28 de Agosto de 2018, no período das 10,00 às 17,15 horas e será realizada no Departamento de Museus do Instituto Cultural, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 19.º andar, Macau.

Informação sobre a data e hora a que os candidatos admitidos se devem apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como as «Instruções para os candidatos admitidos», serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018, na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Instituto — <http://www.icm.gov.mo> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo>.

Instituto Cultural, aos 26 de Julho de 2018.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 1 779,00)

## 旅遊局

### 通告

茲公佈，在為填補旅遊局以編制內的人力資源管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月二十二日至二十八日為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，面試時間為二十分鐘，考試地點為澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈18樓旅遊局。

參加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年八月一日張

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

### Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de recursos humanos, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, terá lugar de dia 22 a 28 de Agosto de 2018, e será realizada na Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 18.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse

貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板。  
准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://industry.macaotourism.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零一八年七月二十五日於旅遊局

代局長 程衛東

（是項刊登費用為 \$1,892.00）

dos candidatos, serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018 no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços – <http://industry.macaotourism.gov.mo/> – e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 25 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

（Custo desta publicação \$ 1 892,00）

## 體育局

### 名單

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——  
體育局體育設施管理範疇第一職階二等高級技術員  
專業能力評估程序

茲公佈，在為填補體育局以編制內的體育設施管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

及格的投考人：

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	209	何詩明 5177XXXX.....	71.98
2.º	142	崔震聲 5130XXXX.....	68.47
3.º	155	莊欣欣 5096XXXX.....	66.18
4.º	608	余翠婷 5163XXXX.....	65.98
5.º	342	劉致和 5089XXXX.....	65.74
6.º	194	何振東 5169XXXX.....	65.06
7.º	599	鄧榮昌 5105XXXX.....	65.05
8.º	681	鄔燕群 5127XXXX.....	63.57
9.º	388	李偉得 5154XXXX.....	63.10

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Lista

*Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso n.º 001-2016-TS-01) – etapa de avaliação de competências profissionais, no Instituto do Desporto, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão de instalações desportivas*

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto do Desporto, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de instalações desportivas, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	209	Ho, Si Meng	5177XXXX.....71,98
2.º	142	Choi, Chan Seng	5130XXXX.....68,47
3.º	155	Chong, Ian Ian	5096XXXX.....66,18
4.º	608	U, Choi Teng	5163XXXX.....65,98
5.º	342	Lau, Chi Vo	5089XXXX.....65,74
6.º	194	Ho, Chan Tong	5169XXXX.....65,06
7.º	599	Tang, Veng Cheong	5105XXXX.....65,05
8.º	681	Wu, In Kan	5127XXXX.....63,57
9.º	388	Lei, Wai Tak	5154XXXX.....63,10



名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
10.º	690	丘蔓琪	5178XXXX ..... 62.79	10.º	690	Yau, Man Kei	5178XXXX ..... 62,79
11.º	666	王聖洪	5148XXXX ..... 62.63	11.º	666	Wong, Seng Hong	5148XXXX ..... 62,63
12.º	597	鄧少芬	5167XXXX ..... 62.12	12.º	597	Tang, Sio Fan	5167XXXX ..... 62,12
13.º	15	歐家儀	1241XXXX ..... 61.62	13.º	15	Au, Ka Yi	1241XXXX ..... 61,62
14.º	211	何婉筠	5143XXXX ..... 61.46	14.º	211	Ho, Un Kuan	5143XXXX ..... 61,46
15.º	271	高永發	5175XXXX ..... 60.80	15.º	271	Kou, Weng Fat	5175XXXX ..... 60,80
16.º	673	黃婉珊	5190XXXX ..... 60.54	16.º	673	Wong, Un San	5190XXXX ..... 60,54
17.º	98	鄭玉鑾	5189XXXX ..... 60.53	17.º	98	Cheang, Iok Lun	5189XXXX ..... 60,53
18.º	536	吳美鳳	5093XXXX ..... 60.38 (a)	18.º	536	Ng, Mei Fong	5093XXXX ..... 60,38 (a)
19.º	402	梁恆宗	1226XXXX ..... 60.38 (a)	19.º	402	Leong, Hang Chong	1226XXXX ..... 60,38 (a)
20.º	529	吳嘉汶	5162XXXX ..... 60.25	20.º	529	Ng, Ka Man	5162XXXX ..... 60,25
21.º	102	鄭冠興	5191XXXX ..... 60.02	21.º	102	Cheang, Kun Heng	5191XXXX ..... 60,02
22.º	554	岑靄詠	5179XXXX ..... 59.95	22.º	554	Sam, Oi Weng	5179XXXX ..... 59,95
23.º	346	李振祥	7369XXXX ..... 59.61	23.º	346	Lei, Chan Cheong	7369XXXX ..... 59,61
24.º	248	葉浩昇	5184XXXX ..... 59.40	24.º	248	Ip, Hou Seng	5184XXXX ..... 59,40
25.º	682	鄔燕蘭	5126XXXX ..... 59.29	25.º	682	Wu, In Lan	5126XXXX ..... 59,29
26.º	153	鍾志華	5177XXXX ..... 58.83	26.º	153	Chong, Chi Wa	5177XXXX ..... 58,83
27.º	686	吳文楓	5154XXXX ..... 58.78	27.º	686	Wu, Man Fong	5154XXXX ..... 58,78
28.º	552	潘粵賓	1304XXXX ..... 58.67	28.º	552	Pun, Ut Pan	1304XXXX ..... 58,67
29.º	499	麥漢鈞	5194XXXX ..... 58.65	29.º	499	Mak, Hon Kuan	5194XXXX ..... 58,65
30.º	306	林志超	1276XXXX ..... 58.54	30.º	306	Lam, Chi Chio	1276XXXX ..... 58,54
31.º	623	雲暉鈞	1308XXXX ..... 58.34	31.º	623	Wan, Fai Kuan	1308XXXX ..... 58,34
32.º	636	黃芷琪	5176XXXX ..... 57.67	32.º	636	Wong, Chi Kei	5176XXXX ..... 57,67
33.º	158	鍾麗霞	5139XXXX ..... 57.52	33.º	158	Chong, Lai Ha	5139XXXX ..... 57,52
34.º	377	李沛榮	5097XXXX ..... 57.36	34.º	377	Lei, Pui Veng	5097XXXX ..... 57,36
35.º	433	梁婉均	5146XXXX ..... 57.09	35.º	433	Leong, Un Kuan	5146XXXX ..... 57,09
36.º	444	梁淑華	5165XXXX ..... 56.63	36.º	444	Leung, Sok Wa	5165XXXX ..... 56,63
37.º	291	黎志偉	5190XXXX ..... 56.62	37.º	291	Lai, Chi Wai	5190XXXX ..... 56,62
38.º	179	馮巧怡	5149XXXX ..... 56.59	38.º	179	Fong, Hao I	5149XXXX ..... 56,59
39.º	157	鍾建敏	5169XXXX ..... 56.32	39.º	157	Chong, Kin Man	5169XXXX ..... 56,32
40.º	563	施琮琮	1328XXXX ..... 56.06	40.º	563	Si, Keng Keng	1328XXXX ..... 56,06
41.º	437	梁泳怡	1216XXXX ..... 55.50	41.º	437	Leong, Weng I	1216XXXX ..... 55,50
42.º	125	張雅兒	5174XXXX ..... 55.36	42.º	125	Cheong, Nga I	5174XXXX ..... 55,36
43.º	287	鄭春榕	7446XXXX ..... 55.20	43.º	287	Kuong, Chon Iong	7446XXXX ..... 55,20
44.º	36	陳億達	5196XXXX ..... 55.16	44.º	36	Chan, Iek Tat	5196XXXX ..... 55,16
45.º	383	李善同	1272XXXX ..... 54.77	45.º	383	Lei, Sin Tong	1272XXXX ..... 54,77
46.º	668	黃少瑩	5153XXXX ..... 54.48	46.º	668	Wong, Sio Ieng	5153XXXX ..... 54,48
47.º	646	黃海鋒	5176XXXX ..... 54.47	47.º	646	Wong, Hoi Fong	5176XXXX ..... 54,47
48.º	91	巢曉峰	5196XXXX ..... 54.40	48.º	91	Chau, Hio Fong	5196XXXX ..... 54,40
49.º	479	陸雁婷	1225XXXX ..... 54.20	49.º	479	Lok, Ngan Teng	1225XXXX ..... 54,20
50.º	25	陳志達	5132XXXX ..... 53.90	50.º	25	Chan, Chi Tat	5132XXXX ..... 53,90



名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
51.º	416	梁美欣	5119XXXX..... 53.88	51.º	416	Leong, Mei Ian	5119XXXX.....53,88
52.º	135	粘為琪	5189XXXX..... 53.37	52.º	135	Chim, Wai Kei	5189XXXX.....53,37
53.º	163	曹美娟	5181XXXX..... 53.23	53.º	163	Chou, Mei Kun	5181XXXX.....53,23
54.º	614	阮玉媛	5166XXXX..... 52.90	54.º	614	Un, Iok Wun	5166XXXX .....52,90
55.º	654	黃健文	1393XXXX..... 52.69	55.º	654	Wong, Kin Man	1393XXXX .....52,69
56.º	350	李志德	5181XXXX..... 52.50	56.º	350	Lei, Chi Tak	5181XXXX.....52,50
57.º	631	王靜雅	5176XXXX..... 51.90	57.º	631	Wong, Cheng Nga	5176XXXX.....51,90
58.º	149	徐惠蓮	5120XXXX..... 51.40	58.º	149	Choi, Wai Lin	5120XXXX .....51,40
59.º	161	莊偉新	5189XXXX..... 51.30	59.º	161	Chong, Wai San	5189XXXX.....51,30
60.º	358	李旭陸	7437XXXX..... 50.87	60.º	358	Lei, Iok Lok	7437XXXX .....50,87
61.º	164	朱旭鈴	5129XXXX..... 50.60	61.º	164	Chu, Iok Leng	5129XXXX .....50,60

備註(及格的投考人):

(a) 得分相同,按第14/2016號行政法規第三十四條的規定  
優先排序

被除名的投考人:

准考人編號	姓名	備註
115	張杏娟	1371XXXX (c)
143	蔡清報	1328XXXX (b)
160	莊德祿	5170XXXX (b)
177	方志豪	5159XXXX (b)
192	侯慧容	7399XXXX (c)
207	何秀英	5151XXXX (c)
236	楊嘉靜	5188XXXX (b)
285	郭錦文	5184XXXX (b)
293	黎慶偉	7442XXXX (c)
302	林澤波	5131XXXX (c)
323	劉尔杭	1237XXXX (c)
335	劉達文	5190XXXX (b)
338	劉惠芬	5057XXXX (b)
345	李淑美	5103XXXX (c)
359	李旭彤	5189XXXX (c)
403	梁曉君	5104XXXX (c)
465	羅婷意	5208XXXX (b)
487	盧家業	5095XXXX (c)
505	文冠雄	5094XXXX (b)
600	唐仲鎮	1334XXXX (c)
676	黃慧茵	5211XXXX (c)

備註:

(b) 缺席甄選面試

(c) 最後成績得分低於50分

Observação para os candidatos aprovados:

(a) Igualdade de classificação, preferência nos termos do artigo  
34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Candidatos excluídos:

N.º do cand.	Nome	Notas
115	Cheong, Hang Kun	1371XXXX (c)
143	Choi, Cheng Pou	1328XXXX (b)
160	Chong, Tak Lok	5170XXXX (b)
177	Fong, Chi Hou	5159XXXX (b)
192	Hao, Wai Iong	7399XXXX (c)
207	Ho, Sao Ieng	5151XXXX (c)
236	Ieong, Ka Cheng	5188XXXX (b)
285	Kuok, Kam Man	5184XXXX (b)
293	Lai, Heng Wai	7442XXXX (c)
302	Lam, Chak Po	5131XXXX (c)
323	Lao, I Hong	1237XXXX (c)
335	Lao, Tat Man	5190XXXX (b)
338	Lao, Vai Fan	5057XXXX (b)
345	Lee, Sok Mei	5103XXXX (c)
359	Lei, Iok Tong	5189XXXX (c)
403	Leong, Hio Kuan	5104XXXX (c)
465	Lo, Teng I	5208XXXX (b)
487	Lou, Ka Ip	5095XXXX (c)
505	Man, Kun Hong	5094XXXX (b)
600	Tong, Chong Chan	1334XXXX (c)
676	Wong, Wai Ian	5211XXXX (c)

Observações para os candidatos excluídos:

(b) Ter faltado à entrevista de selecção.

(c) Ter obtido classificação final inferior a 50 valores.

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考者可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一八年七月十九日的批示認可)

二零一八年六月二十八日於體育局

典試委員會：

主席：何華

委員：林永昌

梁建忠

(是項刊登費用為 \$7,645.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 19 de Julho de 2018).

Instituto do Desporto, aos 28 de Junho de 2018.

O Júri:

*Presidente:* Ho Wa.

*Vogais:* Lam Weng Cheong; e

Luís Leong.

(Custo desta publicação \$ 7 645,00)

## 通告

### 第24/GP/2018 號批示

按照第14/2009號法律《公務人員職程制度》第七條第四款所賦予的職權，並按照第6/2010號法律《藥劑師及高級衛生技術員職程制度》第二條第二款及第十二條第二款及第19/2015號行政法規《體育局的組織及運作》第二條(十一)項及第四條第一款(二)項的規定，作出本批示：

一、在二零一六年七月二十日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊公佈的七月十二日第31/GP/2016號批示的附件《體育局高級衛生技術員職程入職實習規章》第十七條第四款的葡文文本現更改如下：

#### “Artigo 17.º

#### Constituição e funcionamento do júri

1. ...

2. ...

3. ...

4. O orientador de estágio deve enviar a documentação referida no número anterior no prazo de 5 dias úteis a contar do dia em que notificou o estagiário da respectiva classificação final do programa de formação.

5. ...

6. ...

7. ...”

## Aviso

### Despacho n.º 24/GP/2018

Usando da faculdade conferida pelo n.º 4 do artigo 7.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e nos termos do n.º 2 do artigo 2.º e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 6/2010 (Regime das carreiras de farmacêutico e de técnico superior de saúde) e nos termos da alínea II) do artigo 2.º e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2015 (Organização e funcionamento do Instituto do Desporto), determino:

1. A versão portuguesa do n.º 4 do artigo 17.º do Regulamento de Estágio para Ingresso na Carreira de Técnico Superior de Saúde do Instituto do Desporto anexo ao Despacho n.º 31/GP/2016, de 12 de Julho, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 29, II Série, 2.º Suplemento, de 20 de Julho de 2016, é alterada passando a ter a seguinte redacção:

#### «Artigo 17.º

#### Constituição e funcionamento do júri

1. ...

2. ...

3. ...

4. O orientador de estágio deve enviar a documentação referida no número anterior no prazo de 5 dias úteis a contar do dia em que notificou o estagiário da respectiva classificação final do programa de formação.

5. ...

6. ...

7. ...»

二、本更改適用於現正在體育局運動醫學中心進行的實習。

三、本批示自簽署翌日起生效。

二零一八年七月十八日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$2,323.00)

2. A presente alteração aplica-se aos estágios que estejam a decorrer no Centro de Medicina Desportiva do Instituto do Desporto.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua assinatura.

Instituto do Desporto, aos 18 de Julho de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 2 323,00)

## 高等教育輔助辦公室

### 名單

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，高等教育輔助辦公室現公佈二零一八年第二季財政資助名單：

## GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

### Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Gabinete de Apoio ao Ensino Superior publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2018:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門城市大學 Universidade da Cidade de Macau	26/10/2016	\$ 224,197.50	資助參與“院校素質核證”先導計劃。 Concessão de subsídio para participação no plano-piloto da «auditoria da qualidade da instituição».
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau		\$ 255,021.24	
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	12/01/2018 08/02/2018 10/04/2018 17/04/2018	\$ 62,200.00	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em conferência internacional e publicação de tese.
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	07/12/2017	\$ 7,213.00	資助購買2018年澳門高校圖書館聯盟系統維運及行政服務。 Concessão de subsídio para aquisição dos serviços da manutenção e administração do sistema da <i>Macau Academic Library Alliance</i> 2018.
	27/03/2018	\$ 7,099,132.54	資助購買圖書館電子資料庫2018年4月至12月使用權。 Concessão de subsídio para aquisição da licença de uso da base de dados electrónicos das bibliotecas durante Abril e Dezembro de 2018.
上海高校澳門學生聯合會 <i>Association of Macao College Student in Shanghai</i>	11/12/2017	\$ 46,600.00	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China		\$ 20,800.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
天津(高校)澳門學生聯合會 <i>Tianjin (College) Macau Student Association</i>	11/12/2017	\$ 28,909.94	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
全港大學澳門學生聯合會 <i>The Federation of Joint Universities Macau Students in Hong Kong</i>		\$ 11,146.46	
江蘇(高校)澳門學生聯合會 <i>Jiangsu (College) Macau Student Association</i>		\$ 19,700.00	
亞洲法律學生會——澳門分會 Associação dos Estudantes de Direito da Ásia — Sector de Macau		\$ 11,000.00	
英國倫敦澳門留學生協會 Associação de Estudantes Ultramarinos de Macau em Londres, Reino Unido		\$ 1,423.36	
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística		\$ 9,279.00	
浙江高校澳門學生聯合會		\$ 39,350.00	
聖若瑟大學學生會 Associação dos Estudantes da Universidade de São José		\$ 25,798.57	
福建高校澳門學生聯合會 <i>Fujian University Macao Student Association</i>		\$ 5,256.40	
臺灣高校澳門學生聯合會 <i>Association of Macau College Student in Taiwan</i>		\$ 34,800.00	
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau		\$ 14,770.01	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau		\$ 122,384.51	
澳門城市大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade da Cidade de Macau		\$ 30,600.45	
澳門城市大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade da Cidade de Macau		\$ 76,558.70	
澳門科技大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau		\$ 89,986.00	
澳門高校內地學生聯合會		\$ 643.85	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門高校研究生聯合會 <i>Macao Association of University Postgraduate</i>	11/12/2017	\$ 16,204.90	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau		\$ 14,131.90	
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau		\$ 50,020.00	
臺灣師範大學澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade Nacional Normal de Taiwan em Macau	09/03/2018	\$ 6,057.44	資助舉辦活動。 Concessão de subsídio para realização de actividade.
聖若瑟大學 Universidade de São José	01/02/2018 07/02/2018	\$ 15,800.00	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em conferência internacional e publicação de tese.
符合資格學生：11組隊伍 Alunos elegíveis: 11 Equipas	01/12/2017	\$ 40,200.00	澳門高校籃球賽2018之服裝津貼。 Subsídio de vestuário para a «Competição de Basquetebol entre as Instituições do Ensino Superior de Macau — 2018».
符合資格學生：4組隊伍 Alunos elegíveis: 4 Equipas	01/03/2018	\$ 11,650.00	澳門高校羽毛球賽2018之服裝津貼。 Subsídio de vestuário para a «Competição de Badminton entre as Instituições do Ensino Superior de Macau — 2018».
符合資格學生：21名 21 Alunos elegíveis	15/03/2018	\$ 39,480.00	第十三屆中國高校葡語詩歌朗誦比賽交通津貼。 Subsídio de transporte para a 13.ª Edição do «Concurso de Declamação de Poesia em Português para Instituições de Ensino Superior da China».
獎學金：研究生66名 Bolsa de mérito: 66 Pós-Graduados	20/07/2016 16/03/2018 25/04/2018	\$ 2,131,000.00	2016/2017學年研究生獎學金（2017/2018學年第二期）。 Concessão da 2.ª prestação de bolsas de mérito para estudos pós-graduados (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：研究生125名 Bolsa de mérito: 125 Pós-Graduados	03/08/2017 16/03/2018 25/04/2018	\$ 3,984,000.00	2017/2018學年研究生獎學金（2017/2018學年第二期）。 Concessão da 2.ª prestação de bolsas de mérito para estudos pós-graduados (ano lectivo de 2017/2018), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：研究生3名 Bolsa de mérito: 3 Pós-Graduados	10/06/2016 16/05/2018	\$ 106,812.00	2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年第一學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 1.ª prestação das despesas para propinas e alojamentos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.



受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
符合資格學生：5名 5 Alunos elegíveis	26/04/2018 05/06/2018 25/06/2018	\$ 3,550.31	大學畢業生語言培訓利息補助計劃。 Plano de Apoio de Pagamento dos Juros de Crédito para a Formação Linguística de Graduados do Ensino Superior.
符合資格學生：13,702名 13,702 Alunos elegíveis	28/03/2018 11/04/2018 13/04/2018 18/04/2018 19/04/2018 26/04/2018 03/05/2018 04/05/2018 08/05/2018 11/05/2018 15/05/2018 01/06/2018 11/06/2018 29/06/2018	\$ 41,106,000.00	發放2017/2018學年大專學生學習用品津貼。 Atribuição do subsídio para aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior no ano lectivo de 2017/2018.

二零一八年七月二十三日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$8,302.00)

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 23 de Julho de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 8 302,00)

## 通告

按照社會文化司司長於二零一八年五月三十一日的批示，以及根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，高等教育輔助辦公室以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考，以行政任用合同制度填補社會科學範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員二個職缺，以及填補開考有效期屆滿前此部門出現的職缺。

### 1. 有效期

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈之日起計，旨在填補同一部門、同一職程及同一職務範疇出現的職缺。

## Aviso

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Maio de 2018, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», se acha aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de ciências sociais, do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, e dos que vierem a verificar-se neste Serviço até ao termo da validade do concurso:

### 1. Validade

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final, para provimento de lugares vagos que venham a verificar-se neste Serviço, na mesma carreira e área funcional.

## 2. 報考條件

凡在高級技術員職程的綜合能力評估程序的成績名單中獲評為“合格”或獲豁免進行綜合能力評估程序，或符合經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第三款第(一)至(五)項的人士，並符合現行法律規定的擔任公職的一般及特別要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全者，於本開考報考期限屆滿前，具有社會科學範疇的學士學位，或不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位，均可向高等教育輔助辦公室報考社會科學範疇高級技術員職程的專業或職務能力評估開考。

## 3. 報考方式及期限

3.1 報考期限為二十日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計。

3.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

### 3.2.1 紙張方式

經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》須由投考人或由他人(無須提交授權書)在報考期限內的辦公時間(週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分)親身到澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室提交。

### 3.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門政府服務”手機應用程式進入報考平台)，填寫及提交所提供的《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

## 2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, para a carreira de técnico superior, área de ciências sociais, os indivíduos que na lista classificativa da etapa de avaliação de competências integradas, da carreira de técnico superior, constem como «Aptos» ou dispensados dessa etapa, ou que se encontrem nas situações previstas nas alíneas 1) a 5) do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os demais requisitos gerais e especiais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, capacidade profissional, aptidão física e mental e que possuam licenciatura ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, na área de ciências sociais, até ao termo do prazo da apresentação de candidatura.

## 3. Formas e prazo de apresentação de candidatura

3.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

3.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

### 3.2.1 Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito no Edif. Long Cheng, Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, 7.º andar, Macau.

### 3.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Serviços prestados pelo Governo da RAEM».

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

#### 4. 報考須提交的文件

##### 4.1 與公職無聯繫的投考人須提交：

###### a) 身份證明文件副本；

b) 本通告要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查專業或職務能力評估開考的准考資格）；

c) 經投考人簽署的以第264/2017號行政長官批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件副本。

##### 4.2 與公職有聯繫的投考人須提交：

第4.1點a)、b)及c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄。

如第4.1點a)和b)項所指文件及個人資料紀錄在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時明確聲明該事實。

4.3 如投考人無提交第4.1點a)、b)及c)項所指的文件、或倘要求的個人資料紀錄，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則除名。

4.4 第4.1點a)和b)項所指文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

4.5 報考時，投考人應指明考試時擬使用中文或葡文作答。

4.6 上指專用格式的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到該局購買。

#### 5. 職務內容

進行社會科學範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用方法及科學技術程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員。

#### 6. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員，薪俸點為經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載的第

#### 4. Documentos a apresentar na candidatura

##### 4.1 Candidatos não vinculados à função pública:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais);

c) «Nota Curricular para Concurso», em formulário aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devidamente assinada, devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado.

##### 4.2 Candidatos vinculados à função pública:

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 4.1 e ainda um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem.

Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, bem como do registo biográfico, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

4.3 Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 4.1 ou do registo biográfico quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

4.4 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 podem ser simples ou autenticadas.

4.5 No requerimento de candidatura, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

4.6 Os formulários próprios acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

#### 5. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de ciências sociais, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores.

#### 6. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 6, constante no Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores

六級別430點，享有公職一般制度所規定的權利及福利。

#### 7. 任用形式

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及續後條文的規定，以行政任用合同聘用，之前需經六個月的試用期。

#### 8. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，十五分鐘；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

#### 9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

#### 10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

#### 11. 最後成績

最後成績是在專業或職務能力評估開考的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%

甄選面試=30%

履歷分析=20%

#### 12. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定的優先條件排序。

dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

#### 7. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 4.º e seguintes da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», precedido de um período experimental com a duração de seis meses.

#### 8. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

#### 9. Objectivos dos métodos de selecção

*Provas de conhecimentos* — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

*Entrevista de selecção* — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

*Análise curricular* — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

#### 10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

#### 11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

#### 12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.



## 13. 公佈名單、公告及通告

臨時名單及確定名單張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室公告欄並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及高等教育輔助辦公室網頁<http://www.gaes.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室公告欄並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及高等教育輔助辦公室網頁<http://www.gaes.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室公告欄並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及高等教育輔助辦公室網頁<http://www.gaes.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>及高等教育輔助辦公室網頁<http://www.gaes.gov.mo/>。

## 14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 第2/1999號法律——《政府組織綱要法》；

14.3 第6/1999號行政法規——《政府部門及實體的組織、職權與運作》；

14.4 經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》；

14.5 第8/2004號法律——《公共行政工作人員工作表現評核原則》；

14.6 經第3/2009號法律修改的第8/2006號法律——《公務人員公積金制度》；

14.7 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律——《公務人員職程制度》；

14.8 第2/2011號法律——《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》；

## 13. Publicitação das listas, anúncios e avisos

As listas provisória e definitiva são afixadas no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito no Edif. Long Cheng, Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, 7.º andar, Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/> e na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em <http://www.gaes.gov.mo/>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

O aviso com indicação do local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção será publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e afixado no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito no Edif. Long Cheng, Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, 7.º andar, Macau, bem como disponibilizado na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/> e na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em <http://www.gaes.gov.mo/>.

As listas classificativas intermédias são afixadas no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito no Edif. Long Cheng, Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, 7.º andar, Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/> e na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em <http://www.gaes.gov.mo/>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizada na página electrónica dos SAEP, em <http://www.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em <http://www.gaes.gov.mo/>.

## 14. Programa das provas

14.1 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

14.2 Lei n.º 2/1999 — Lei de Bases da Orgânica do Governo;

14.3 Regulamento Administrativo n.º 6/1999 — Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas;

14.4 Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

14.5 Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

14.6 Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, alterada pela Lei n.º 3/2009;

14.7 Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, alterada pela Lei n.º 4/2017;

14.8 Lei n.º 2/2011 — Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família;



- 14.9 第12/2015號法律——《公共部門勞動合同制度》；
- 14.10 第31/2004號行政法規——《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》；
- 14.11 第11/2007號行政法規——《公務人員工作表現的獎賞制度》；
- 14.12 經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規——《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》；
- 14.13 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；
- 14.14 經五月十五日第30/89/M號法令修改的十二月十五日第122/84/M號法令；\*
- 14.15 七月六日第63/85/M號法令；\*
- 14.16 經二月十日第8/92/M號法令修改之二月四日第11/91/M號法令；
- 14.17 八月十六日第41/99/M號法令；
- 14.18 第67/2014號社會文化司司長批示核准的《研究生獎學金發放規章》；
- 14.19 第4/2018號行政法規——《二零一七/二零一八學年大專學生學習用品津貼》；
- 14.20 第6/2016號行政法規修改的四月六日第11/98/M號法令——取消高等教育輔助辦公室 (GAES) 項目組，並設立高等教育輔助辦公室 (GAES) 技術辦公室；
- 14.21 第10/2017號法律——《高等教育制度》；
- 14.22 社會科學範疇的知識；
- 14.23 撰寫建議書、報告書或專業技術意見書。

於知識考試的任何階段，投考人均可查閱考試範圍內所列法例，但不得查閱任何參考書籍或其他資料。

#### 15. 適用法例

本開考受經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定規範。

14.9 Lei n.º 12/2015 – Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos;

14.10 Regulamento Administrativo n.º 31/2004 – Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

14.11 Regulamento Administrativo n.º 11/2007 – Regime dos prémios e incentivos ao desempenho dos trabalhadores dos serviços públicos;

14.12 Regulamento Administrativo n.º 14/2016 – Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017;

14.13 Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

14.14 Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio; \*

14.15 Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho; \*

14.16 Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro;

14.17 Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto;

14.18 Regulamento de Atribuição de Bolsas de Mérito para Estudos Pós-Graduados, aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 67/2014;

14.19 Regulamento Administrativo n.º 4/2018 – Subsídio para aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior no ano lectivo de 2017/2018;

14.20 Decreto-Lei n.º 11/98/M, de 6 de Abril, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 6/2016 – Extingue o Gabinete de Apoio ao Ensino Superior (GAES), equipa de projecto, e cria o Gabinete de Apoio ao Ensino Superior (GAES), gabinete técnico;

14.21 Lei n.º 10/2017 – Regime do ensino superior;

14.22 Conhecimentos sobre área de ciências sociais;

14.23 Elaboração de propostas, informação ou pareceres técnicos.

Aos candidatos é permitida a consulta da legislação acima referida em qualquer fase das provas de conhecimentos, à excepção de quaisquer livros de referência ou outras informações.

#### 15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017 e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos».

## 16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有資料將按照第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定處理。

\*該等法規的中文本可於以下網址查閱：<http://www.macaolaw.gov.mo/>。

## 17. 典試委員會的組成

專業或職務能力評估開考典試委員會組成如下：

主席：高等教育輔助辦公室顧問高級技術員 林文達

正選委員：高等教育輔助辦公室首席高級技術員 徐穎琳

高等教育輔助辦公室首席高級技術員 許冬梅

候補委員：高等教育輔助辦公室顧問高級技術員 黎慧明

高等教育輔助辦公室首席高級技術員 關永強

二零一八年七月二十六日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$14,960.00)

## 16. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

\* A versão, em língua chinesa, destes diplomas pode ser consultada no seguinte endereço electrónico: <http://www.macao-law.gov.mo/>.

## 17. Composição do júri

O júri do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais tem a seguinte composição:

*Presidente:* Lam Man Tat, técnico superior assessor do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

*Vogais efectivos:* Choi Weng Lam, técnica superior principal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior; e

Hoi Tong Mui, técnica superior principal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

*Vogais suplentes:* Lai Vai Meng, técnica superior assessora do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior; e

Kwan Weng Keong, técnico superior principal do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 26 de Julho de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 14 960,00)

## 澳 門 大 學

## 通 告

根據《行政程序法典》第三十七條的規定以及經五月七日第7/2018號行政法規修改的二月二十八日第15/94/M號法令第二十五條第一款a)項的規定，澳門大學校長作出本決定：

一、如徐杰教授因故不能主持工商管理學院由二零一九年四月一日至二零一九年六月三十日，以中文或英文為答辯語言之博士論文答辯典試委員會，則將上述權限授予健康科學學院葛偉教授。

二、本授權於相應期間截止時失效。

三、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

二零一八年七月二十六日於澳門大學

校長 宋永華

(是項刊登費用為 \$1,144.00)

## UNIVERSIDADE DE MACAU

## Aviso

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e na alínea a) do n.º 1 do artigo 25.º do Decreto-Lei n.º 15/94/M, de 28 de Fevereiro, com a redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 7/2018, de 7 de Maio, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Em caso de impossibilidade do Professor Doutor Xu Jie para presidir aos júris das provas de doutoramento da Faculdade de Gestão de Empresas, realizadas em língua chinesa ou inglesa, no período compreendido entre 1 de Abril e 30 de Junho de 2019, a competência acima referida é delegada no Professor Doutor Ge Wei, da Faculdade de Ciências da Saúde.

2. A presente delegação de competência caduca após a data limite do período respectivo.

3. A presente delegação de competência é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

Universidade de Macau, aos 26 de Julho de 2018.

O Reitor, *Song Yonghua*.

(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

## 學生福利基金

## FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

## 名單

## Lista

為履行關於給予私人及私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，學生福利基金現公佈二零一八年第二季財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Acção Social Escolar publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2018:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
特別資助：黃胤平 Subsídio especial: Wong Ian Peng	12/4/2018	\$ 11,000.00	資助經濟困難學生購買輔具。 Concessão de subsídio para aquisição de materiais de ajuda aos alunos com dificuldades económicas.
特別資助：李昕燮 Subsídio especial: Li Xinluan	12/4/2018	\$ 73,300.00	資助經濟困難學生購買輔具。 Concessão de subsídio para aquisição de materiais de ajuda aos alunos com dificuldades económicas.
獎學金：3名學生 Bolsa de Mérito: 3 alunos	12/4/2018	\$ 34,000.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
利息補助貸款計劃：13名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 13 alunos	12/4/2018	\$ 118,613.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
獎學金：5名學生 Bolsa de Mérito: 5 alunos	12/4/2018	\$ 243,600.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別助學金：1名學生 Bolsa de Especial: 1 aluno	12/4/2018	\$ 48,720.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.
利息補助貸款計劃：574名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 574 alunos	30/4/2018	\$ 337,023.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
特殊助學金：73名學生 Bolsa Extraordinária: 73 alunos	30/4/2018	\$ 3,885,138.00	為赴葡學生發放特殊助學金。 Concessão de subsídio de bolsa extraordinária aos alunos em Portugal.
獎學金：4名學生 Bolsa de Mérito: 4 alunos	30/4/2018	\$ 219,600.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別助學金：6名學生 Bolsa de Especial: 6 alunos	30/4/2018	\$ 373,920.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.
利息補助貸款計劃：6名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 6 alunos	10/5/2018	\$ 59,332.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
特別助學金：3名學生 Bolsa de Especial: 3 alunos	10/5/2018	\$ 27,360.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
特別資助：李承謙 Subsídio especial: Lei Seng Him	18/5/2018	\$ 26,800.00	資助經濟困難學生購買輔具。 Concessão de subsídio para aquisição de materiais de ajuda aos alunos com dificuldades económicas.
獎學金：9名學生 Bolsa de Mérito: 9 alunos	18/5/2018	\$ 431,800.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別助學金：2名學生 Bolsa de Especial: 2 alunos	18/5/2018	\$ 72,960.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金：1名學生 Bolsa de Mérito: 1 aluno	18/5/2018	\$ 10,000.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別助學金：3名學生 Bolsa de Especial: 3 alunos	18/5/2018	\$ 66,720.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.
利息補助貸款計劃：592名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 592 alunos	18/5/2018	\$ 355,185.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
獎學金：4名學生 Bolsa de Mérito: 4 alunos	5/6/2018	\$ 243,600.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別助學金：1名學生 Bolsa de Especial: 1 aluno	5/6/2018	\$ 41,760.00	發放2017/2018學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2017/2018.
利息補助貸款計劃：3名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 3 alunos	5/6/2018	\$ 43,207.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
利息補助貸款計劃：588名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 588 alunos	22/6/2018	\$ 320,977.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
獎學金：劉曉坤 Bolsa de Mérito: Lao Hio Kuan	22/6/2018	\$ 10,000.00	發放2017/2018學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2017/2018.
特別資助：陳坤明 Subsídio especial: Chan Kuan Meng	22/6/2018	\$ 39,500.00	資助經濟困難學生購買輔具。 Concessão de subsídio para aquisição de materiais de ajuda aos alunos com dificuldades económicas.
	總數 Total	\$ 7,094,115.00	

二零一八年七月二十四日於學生福利基金

Fundo de Acção Social Escolar, aos 24 de Julho de 2018.

行政管理委員會主席 老柏生

O Presidente do Conselho Administrativo, Lou Pak Sang, directora dos Serviços de Educação e Juventude.

(是項刊登費用為 \$4,960.00)

(Custo desta publicação \$ 4 960,00)

## 旅遊基金

## FUNDO DE TURISMO

## 名單

## Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號關於給予私人及私立機構之財政資助的批示，旅遊基金行政管理委員會現公佈二零一八年第二季度之財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97 de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Conselho Administrativo do Fundo de Turismo publicar a listagem dos apoios concedidos durante o 2.º trimestre do ano de 2018:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門粵韻新聲粵劇曲藝會	18/1/2018	3,000.00	資助「佛澳兩地賀新春戲曲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門果欄六街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, Abrangendo a Rua dos Fatiões de Macau	24/1/2018	10,000.00	資助「靈犬福滿喜迎春、龍獅歡騰慶元宵」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “靈犬福滿喜迎春、龍獅歡騰慶元宵”.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	7/2/2018	133,000.00	資助「康公情懷賀元宵嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “康公情懷賀元宵嘉年華”.
卓雋粵樂苑	6/12/2017	3,000.00	資助「好友歡聚迎新春」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門大三巴曲藝會	6/12/2017	3,000.00	資助「新年金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa «I Cheng Nga Choi» de Macau	18/1/2018	3,000.00	資助「怡情粵韻賀狗年」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
十一哥曲藝會	10/1/2018	3,000.00	資助「齊齊賀元宵折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門萬紫千紅粵劇曲藝會	14/2/2018	3,000.00	資助「萬紫千紅穗澳戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
永泉曲藝會	10/1/2018	3,000.00	資助「慶祝永泉曲藝會成立11周年會慶曲藝聯歡晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Ópera Chinesa Seng I de Macau	24/1/2018	3,000.00	資助「勝意曲藝社成立24周年折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.



受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門蘭英曲藝會	18/1/2018	3,000.00	資助「春日情懷金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門風順曲藝會	24/1/2018	3,000.00	資助「朋情金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação dos Conterrâneos do Chu Hói	14/2/2018	3,000.00	資助「珠海粵韻曲藝折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
華聲曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Wa Seng»	24/1/2018	3,000.00	資助「華聲敬老萬事德」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門詠芝曲藝社 Macau Weng Chi Kok Ngai Se	24/1/2018	3,000.00	資助「詠芝粵韻賀新春(折子戲)曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
恩平同鄉聯誼曲藝會	18/1/2018	3,000.00	資助「慶新年穗澳交流演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
華之聲曲藝文化協會 Associação Cultural e Ópera Chinesa Wa Chi Seng	14/2/2018	3,000.00	資助「長青慈善基金敬老演唱會2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
星月笙輝曲藝軒 Associação da Música Chinesa Seng Ut Sang Fai	10/1/2018	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
春風舞蹈團	24/1/2018	3,000.00	資助「春風得意會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música e Ópera Chinesa Leng Nam de Macau	14/2/2018	3,000.00	資助「嶺南戲曲展繽紛演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
進昇音樂舞蹈協會	14/2/2018	3,000.00	資助「進昇迎夏日懷舊金曲粵曲演唱晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
紅梅藝社 Associação Cultural Hung Mui	14/2/2018	3,000.00	資助「紅梅粵韻會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門曾慧粵劇團 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Zeng Hui de Macau	24/1/2018	3,000.00	資助「曾慧粵劇耀濠江晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門麗都曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lai Tou de Macau	24/1/2018	3,000.00	資助「麗都折子戲名曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Ópera Chinesa Mei San	24/1/2018	3,000.00	資助「美新粵劇賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門的士聯誼會 Associação das Taxistas de Macau	25/4/2018	200,000.00	資助「2018的士旅遊認知嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018的士旅遊認知嘉年華”.
澳門筠怡曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan I de Macau	24/1/2018	3,000.00	資助「筠怡粵劇耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	7/2/2018	300,000.00	資助「2018戊戌年澳門廟宇節慶文化宣傳廟會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2018戊戌年澳門廟宇節慶文化宣傳廟”.
澳門文化創意產業人才發展協會 Associação para Desenvolvimento de Talentos para a Indústria Criativa e Cultural de Macau	5/9/2017	997,000.00	資助「2017亞洲嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2017亞洲嘉年華”.
澳門雀仔園福德祠土地廟值理會 Associação de «Cheok Chai Un Fok Tak Chi Tou Tei Mio Chek Lei Wui» de Macau	7/2/2018	20,000.00	資助「粵劇賀土地誕活動系列」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “粵劇賀土地誕活動系列”.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	7/2/2018	35,000.00	資助「萬家歡樂賀土地寶誕」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “萬家歡樂賀土地寶誕”.
澳門仙韻曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Sin Wan de Macau	22/2/2018	3,000.00	資助「仙韻折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
創意培藝協作會	7/3/2018	3,000.00	資助「曲韻歌舞賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	28/3/2018	250,000.00	資助「黃金週“遊澳門”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “黃金週“遊澳門””.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	7/3/2018	3,000.00	資助「笙歌怡情戲劇曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門百利曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Pak Lei» de Macau	24/1/2018	3,000.00	資助「百利笙歌樂韻粵藝會知音晚會2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門惠然雅集藝苑 Associação de Ópera Chinesa Vai In Nga Chap de Macau	22/2/2018	3,000.00	資助「惠然折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
氹仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa	7/3/2018	20,000.00	資助「氹仔坊眾恭祝北帝寶誕」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “氹仔坊眾恭祝北帝寶誕”.
星際曲藝會	7/3/2018	3,000.00	資助「星際名伶名曲耀濠江曲藝折子戲欣賞晚會2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	7/3/2018	5,000.00	資助「中國民族樂器系列「柳琴發展60週年」音樂會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “中國民族樂器系列「柳琴發展60週年」音樂會”.
喜洋洋曲藝會	7/3/2018	3,000.00	資助「喜洋洋會慶折子戲專場2018」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
頌之星粵劇曲藝會	11/4/2018	3,000.00	資助「慶“五一”折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
協和曲藝會	24/1/2018	3,000.00	資助「協和樂韻戲曲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
萍芸粵樂舍	14/3/2018	3,000.00	資助「金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門山河戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «San Ho» de Macau	28/3/2018	3,000.00	資助「歌樂昇平折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門天主教學校聯會 Associação das Escolas Católicas de Macau	18/4/2018	15,000.00	資助「思古尋幽·路環鄉土風情歷史一天遊及生態學習親子遊」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “思古尋幽·路環鄉土風情歷史一天遊及生態學習親子遊”.
澳門錦綉粵曲會 Associação de Ópera Chinesa «Kam Sao» de Macau	7/3/2018	3,000.00	資助「弦歌致意折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	22/2/2018	3,000.00	資助「萬麗清聲折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門小鳳仙曲藝會	24/1/2018	3,000.00	資助「粵劇折子戲專場欣賞會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門曲藝家協會	21/3/2018	3,000.00	資助「慶五一湛澳戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門大龍鳳曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai Long Fong» de Macau	22/2/2018	3,000.00	資助「龍鳳粵韻敬老粵曲折子戲晚會」曲藝晚 會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門京都之友曲藝會 Associação de Canção dos Amigos de Met- ropole de Macau	7/3/2018	3,000.00	資助「京都摯友會知音曲藝折子戲晚會」曲藝晚 會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門濠聲曲藝會	21/3/2018	3,000.00	資助「濠聲佩華好友粵曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門新藝藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa San Ngai Ngai Un de Macau	28/3/2018	3,000.00	資助「新藝賀昇平折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門友誼歌藝文化協會	14/3/2018	3,000.00	資助「慶祝五一（暨）母親節金曲粵曲敬老晚 會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門金輝曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kam Fai de Macau	28/3/2018	3,000.00	資助「金輝粵劇耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門朋友文娛體育會 Associação Desportiva e Recreativa «Amigo» de Macau	21/3/2018	3,000.00	資助「朋友粵韻曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
	總額 Total	2,123,000.00	

二零一八年七月二十五日於旅遊基金

Fundo de Turismo, aos 25 de Julho de 2018.

O Conselho Administrativo do Fundo de Turismo.

行政管理委員會主席 代局長程衛東

O Presidente, *Cheng Wai Tong*, director dos Serviços, substi-  
tuto.

(是項刊登費用為 \$12,400.00)

(Custo desta publicação \$ 12 400,00)

## 海 事 及 水 務 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

## 名 單

## Lista

統一管理的對外開考(開考編號:001-2016-TS-01)——  
海事及水務局環境工程範疇第一職階二等高級技術員  
專業能力評估程序

Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: Concurso  
n.º 001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências  
profissionais, na Direcção dos Serviços de Assuntos  
Marítimos e de Água, para técnico superior de 2.ª classe,  
1.º escalão, área de engenharia ambiental

茲公佈,為填補海事及水務局編制內環境工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,參加本局專業能力評估程序的准考人的最後成績名單如下:

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia ambiental, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017:

及格的投考人:

Candidatos aprovados:

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	4	陳康庭 5163XXXX	71.60
2.º	42	李穎強 5151XXXX	66.48
3.º	12	謝彩虹 5096XXXX	65.98
4.º	18	錢厚亨 1248XXXX	58.75

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	4	Chan, Hong Teng 5163XXXX	71,60
2.º	42	Lei, Weng Keong 5151XXXX	66,48
3.º	12	Che, Choi Hong 5096XXXX	65,98
4.º	18	Chin, Hao Hang 1248XXXX	58,75

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(經行政法務司司長於二零一八年七月十二日的批示認可)

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Julho de 2018).

二零一八年六月二十六日於海事及水務局

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água,  
aos 26 de Junho de 2018.

典試委員會:

O Júri:

主席:處長 李一濤

Presidente: Lee Yat To, chefe de divisão.

委員:首席顧問高級技術員 甄耀平

Vogais: Mário Alexandre Chin, técnico superior assessor principal; e

首席高級技術員 方思薇

Fong Si Mei, técnica superior principal.

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



## 公告

## Anúncio

## 第011/DSAMA/2018號公開招標

## Concurso Público n.º 011/DSAMA/2018

1. 招標實體：海事及水務局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 標的：海事及水務局設施保安服務。
4. 執行期限：遵照承投規則內所列明的期限。
5. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由開標之日起計，可按招標方案規定延期。
6. 臨時擔保：\$350,000.00（澳門幣叁拾伍萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。
7. 確定擔保：判給總額的百分之四（4%），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。
8. 底價：不設底價。
9. 投標條件：

投標人須為主行政管理機關設於澳門的公司，或為澳門居民之自然人商業企業主。投標人在商業登記中的業務範圍包括保安服務。投標人須符合第4/2007號法律的規定，持有由治安警察局發出之有效的私人保安業務執照。不接納投標人以合作經營合同形式參與本次招標。

## 10. 現場視察：

現場視察在二零一八年八月九日上午十時正在澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓集合，隨即進行現場視察。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

倘上述現場視察所指之時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的現場視察之日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

## 11. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局綜合服務中心。

截標日期及時間：二零一八年九月三日中午十二時正。

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por DSAMA).

2. Modalidade do procedimento: concurso público.

3. Objecto: prestação de serviços de segurança nas instalações da DSAMA.

4. Prazo de execução: cumprimento das datas constantes do caderno de encargos.

5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

6. Caução provisória: \$350 000,00 (trezentas e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

7. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do valor total da adjudicação, a prestar mediante depósitos em dinheiro ou garantia bancária.

8. Valor base do concurso: não há.

9. Condições do concurso:

Os concorrentes devem ser sociedades cuja administração principal seja em Macau ou empresário comercial, pessoa singular, residentes de Macau. O âmbito de actividade constante do registo comercial dos concorrentes deve incluir o serviço de segurança. Com observância do disposto na Lei n.º 4/2007, os concorrentes devem ser portadores do alvará para o exercício da actividade de segurança privada, válido, emitido pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública. Não é admitida a participação de consórcios no presente concurso.

10. Visita ao local:

Encontro às 10,00 horas do dia 9 de Agosto de 2018, no Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, e logo a seguir, visita ao local.

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público no período em que se efectuam as visitas ao local, as mesmas definidas inicialmente serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

*Local:* no Centro de Prestação de Serviços ao Público da DSAMA, situado na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

*Data e hora limite:* dia 3 de Setembro de 2018, às 12,00 horas.

倘上述截標時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的截標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

12. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局多功能室。

日期及時間：二零一八年九月四日上午十時正。

投標人應委派代表出席開標會議，以便知悉開標會議的具體情況，並在需要時及時提出聲明異議。

倘截標日期根據上述11點被順延，又或上述開標時間海事及水務局不向公眾開放，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

13. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳之會計科。

時間：辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

此外，亦可於海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>）下載招標文件。

14. 評標標準及其所佔之比重：

投標書的評分總分為100分，並按下列各項目評分：

——投標價格：50分；

——保安服務計劃書：50分。

15. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零一八年八月一日至截標日止，投標人應每日前往澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳之會計科或瀏覽海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零一八年七月二十六日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$4,960.00）

Em caso de encerramento da DSAMA ao público na data e hora limite para entrega das propostas acima referidas, a data e hora inicialmente definidas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

12. Local, dia e hora para acto público do concurso:

*Local:* na sala multifuncional da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

*Data e hora:* dia 4 de Setembro de 2018, às 10,00 horas.

O concorrente deverá designar representante para assistir à sessão de abertura do concurso, a fim de conhecer as circunstâncias específicas desta sessão e fazer atempadamente reclamação, quando necessário.

Caso sejam adiadas a data e a hora limite para entrega das propostas de acordo com o ponto 11 acima referido, ou na data e hora do acto público do concurso acima referido em que a DSAMA encerre ao público, a data e a hora do acto público do concurso serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

13. Local, hora e preço para exame do processo e obtenção da cópia:

*Local:* na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças, situada no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

*Hora:* horário de expediente.

*Preço:* \$500,00 (quinhentas patacas).

Encontram-se disponíveis os documentos do concurso na página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>).

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

A pontuação total atribuída a uma proposta é de 100 valores, sendo distribuídos pelas seguintes acções:

Preço apresentado na proposta: 50 valores;

Plano de execução de serviços de segurança: 50 valores.

15. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>), a partir de 1 de Agosto de 2018 até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 26 de Julho de 2018.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 4 960,00)

**房屋局****公告**

(114/2018)

茲特公告，有關公佈於二零一八年七月十一日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組的“台山平民新邨更新工程（第二期）”公開招標，招標實體已按照招標方案第2.2點的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門鴨涌馬路220號，房屋局查閱。

二零一八年七月十九日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$1,099.00)

**INSTITUTO DE HABITAÇÃO****Anúncio**

(114/2018)

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Obra de renovação do Bairro Social de Tamagnini Barbosa (II fase)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 28, II Série, de 11 de Julho de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do ponto 2.2 do programa do concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Instituto de Habitação, Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Macau.

Instituto de Habitação, aos 19 de Julho de 2018.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

**建設發展辦公室****公告**

「新口岸填海區6K地段公共辦公大樓建造工程」

公開招標

1. 招標實體：建設發展辦公室。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：位於新口岸填海區6K地段。
4. 承攬工程目的：建造公共辦公大樓。
5. 最長施工期：730（七百三十）工作天（由競投者訂定；須參照招標方案前序第7條及第8條之說明）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$5,800,000.00（澳門幣伍佰捌拾萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

**GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS****Anúncio**

Concurso público para  
«Empreitada de construção de edifício público no  
Lote 6K na ZAPE»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: no Lote 6K na ZAPE.
4. Objecto da empreitada: construção do edifício público.
5. Prazo máximo de execução: 730 (setecentos e trinta) dias de trabalho. (indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 7 e 8 do Preâmbulo do programa do concurso).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$5 800 000,00 (cinco milhões e oitocentas mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。

以集團形式/合作經營參與的競投者，其組成上限為3（三）名實體。

12. 任何承攬本工程的企業集團應採用法律規定的合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零一八年九月五日（星期三）下午五時正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零一八年九月六日（星期四）上午九時三十分。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

15. 查閱案卷及取得文件電子副本（PDF格式）之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$1,000.00（澳門幣壹仟元整）電子副本（PDF格式）。

16. 評標標準及其所佔之比重：獲接納標書的評審將分為兩個階段進行，按招標方案所述。

第一階段：技術評審：

評標標準	比重（滿分為50分）
——施工期	5%

9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso, tenham requerido ou renovado a sua inscrição, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido ou da renovação de inscrição.

Os concorrentes em agrupamento/consórcio podem ser constituídos, no máximo, por 3 (três) entidades.

12. Modalidade jurídica da associação que deve adoptar qualquer agrupamento de empresas a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

*Dia e hora limite:* dia 5 de Setembro de 2018, quarta-feira, até às 17,00 horas.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

*Dia e hora:* dia 6 de Setembro de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, hora e preço para obtenção da cópia digital (em formato de PDF) e consulta do processo:

*Local:* sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

*Hora:* horário de expediente;

*Preço:* \$1 000,00 (mil patacas) cópia digital (em formato de PDF).

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação: a avaliação das propostas admitidas será efectuada em duas fases, conforme os termos do programa do concurso.

1.ª Fase - Avaliação técnica:

Critérios de Avaliação	Proporção (pontuação máxima é de 50 pontos)
— Prazo de execução	5%

評標標準	比重 (滿分為50分)
——地庫設計方案	8%
——工作計劃	22%
——施工經驗及質量	15%

第二階段的造價評審僅接納在技術評審(第一階段)中得分等於或高於25分的競投者。

第二階段：造價評審：

評標標準	比重 (滿分為50分)
——工程造價	50%

總得分=技術評審得分及造價評審得分累加

——判給標準：

a) 如被接納之競投者數目≥11時，按照評標報告總得分最高五名的工程造價由低至高排名第一至五，定作人根據排名判標。

b) 如被接納之競投者數目<11時，按照評標報告總得分最高三名的工程造價由低至高排名第一至三，定作人根據排名判標。

同價情況之判給標準：

進行排名後，倘出現最低造價相同的標書時，本工程將判予在總得分較高的競投者。

17. 附加的說明文件：

由二零一八年八月二十七日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一八年七月二十六日於建設發展辦公室

辦公室代主任 Luis Madeira de Carvalho

(是項刊登費用為 \$5,902.00)

## 環境保護局

### 通告

茲公佈，在為填補環境保護局編制內公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進

Critérios de Avaliação	Proporção (pontuação máxima é de 50 pontos)
– Proposta de projecto de cave	8%
– Plano de trabalhos	22%
– Experiência e qualidade em obras	15%

Para a 2.ª fase de Avaliação do Preço só serão admitidos os concorrentes que obtiverem pontuação igual ou superior a 25 pontos na Avaliação Técnica (1.ª fase).

2.ª Fase – Avaliação do preço:

Critérios de Avaliação	Proporção (pontuação máxima é de 50 pontos)
– Preço da obra	50%

A pontuação total = acumulação de pontuação obtida na avaliação técnica e na avaliação de preços.

*Critério de adjudicação:*

a) Caso o número de propostas admitidas seja igual ou superior a 11, os cinco concorrentes com pontuação total mais alta, conforme o relatório de avaliação das propostas, são ordenados por ordem crescente dos preços da obra e o dono da obra procederá à adjudicação com base na ordenação.

b) Caso o número de propostas admitidas seja inferior a 11, os três concorrentes com pontuação total mais alta, conforme o relatório de avaliação das propostas, são ordenados por ordem crescente dos preços da obra e o dono da obra procederá à adjudicação com base na ordenação.

*Critério de desempate:* caso, após ordenação, haja concorrentes com iguais propostas de preço mais baixo, a empreitada será adjudicada ao concorrente que tiver melhor pontuação total.

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 27 de Agosto de 2018, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 26 de Julho de 2018.

O Coordenador do Gabinete, substituto, *Luis Madeira de Carvalho*.

(Custo desta publicação \$ 5 902,00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Espe-*



行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年八月二十七日至三十一日由上午九時三十分至下午六時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間約為二十分鐘，考試地點為澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓環境保護局。

參加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年八月一日張貼於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓的環境保護局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dspa.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年七月二十五日於環境保護局

局長 譚偉文

（是項刊登費用為 \$1,858.00）

*cial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de cerca de 20 minutos, terá lugar de 27 de Agosto até 31 de Agosto de 2018, no período das 9,30 às 18,30 horas e será realizada na Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 a 36, Edifício CEM, 1.º andar, em Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora em que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 1 de Agosto de 2018 no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 a 36, Edifício CEM, 1.º andar, em Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas destes Serviços, em <http://www.dspa.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 25 de Julho de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 858,00)